

# EL FÁRRO

Año VI. -- Número 1.475

DIARIO REGIONAL DE INFORMACION GENERAL

Ceuta, 18 de Julio de 1939

18 DE JULIO

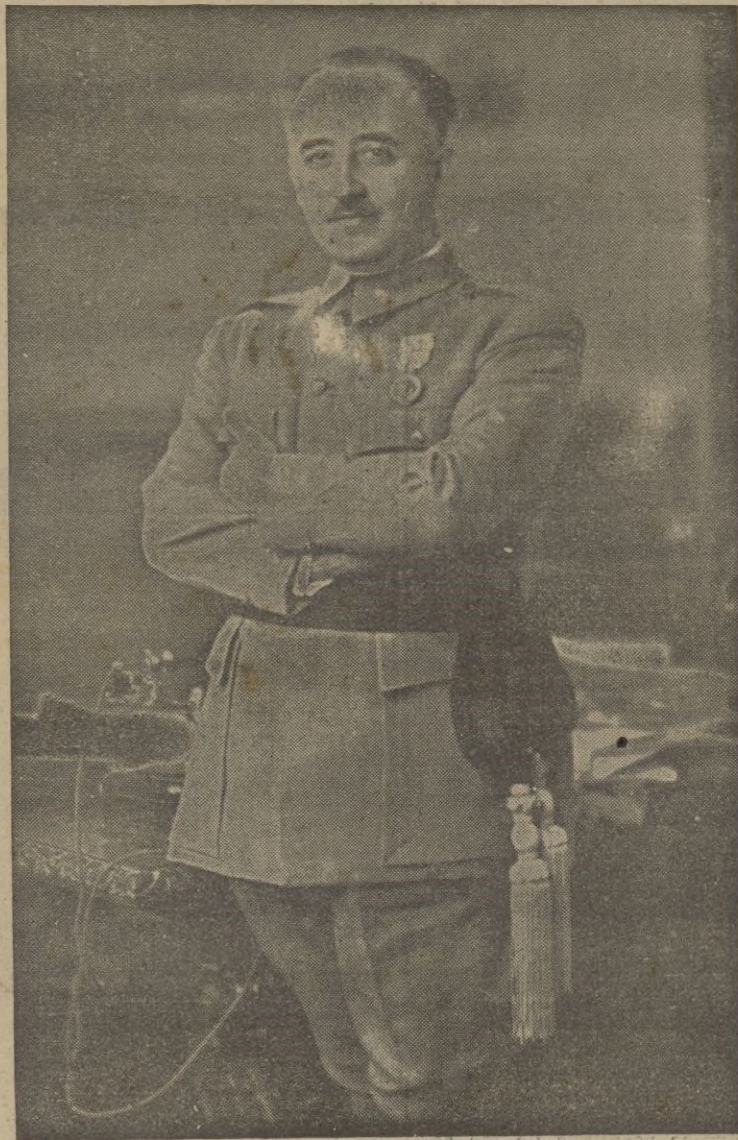
## Se cumplió la profecía del Caudillo

Hoy hace tres años justamente que las banderas victoriosas de España se levantaron airoso en pie de guerra para afrontar la gran tarea de defender a la Patria de los ataques que le dirigieron los sin Dios, con el ánimo mal dito de sumirla en el caos y mancharla con el fango del crimen y del oprobio.

Tres años hace hoy que las Legiones invictas de Franco, formadas por la juventud brava, por los auténticos soldados de España, bajo la sabia dirección del Caudillo, pusieron en acción sus armas gloriosas, iniciando el camino triunfal que fué culminado con la victoria plena y categórica.

Franco, el genio providencia de la Cruzada, lo anunció, cuando la guerra aún nos ofrecía cuadros de lucha dura: triunfaremos y la paz será conseguida en este año de 1939. Su opinión profética se ha cumplido. En este año de la Victoria, España se ha ganado para sí misma. Ya no hay vilezas ni escarnios contra la Patria. Ahora, obedientes a Franco, que es la luz y el timón de la España nueva, todos seguimos la ruta que él nos traza. España, con las armas mil veces gloriosas del Caudillo salió vencedora en la contienda. Tras este hecho que la historia recoge, entre ribetes brillantes que nos hablan de Imperio y de grandezas, los verdaderos españoles, nos imponemos la consigna nacional: Trabajar sin cansancio y con firme voluntad, para llevar hacia el sitio que por justicia le corresponde al solar patrio.

¡La profecía del Caudillo se ha cumplido!! Recordemos esto en el día de hoy, y al propio tiempo, sirva el marco bello de esta jornada histórica, para amparar también el juramento de no desmayar en la labor de servir con lealtad a las grandes necesidades, que en estas horas tan arheladas de la paz, figuran en el cuerpo bendito y hermoso de España.



Empresario procura que ninguno de tus obreros quede privado de la Medalla Conmemorativa de la Victoria. Harás con ello una labor patriótica que España sabrá agradecer.

Alzamiento patriótico. Victoria, dos fechas que encierran tres años de Historia. Prende en tu pecho la Medalla Conmemorativa. Estas dos fechas de gloria consérvalas como trofeo de familia; en el sabrán leer tus descendientes lo que la Patria debe a tu generación.

## Tanques y ametralladoras intervienen en una huelga tumultuosa

Nueva York, 17. — En la cuenca hullera de Harlan (Kentucky), donde hace varias semanas se encuentran frente a frente los soldados y los huelguistas armados, han ocurrido hoy sangrientos incidentes. Cuando los huelguistas apostados a la entrada de una mina armados de revólveres, barras de hierro y otros instrumentos contundentes agredieron a los obreros que

pretendían entrar al trabajo escoltados por soldados, estos hicieron uso de los tanques y ametralladoras, desencadenándose una batalla de la que resultaron un minero muerto y cuatro personas gravemente heridas, una de ellas el comandante de las milicias locales.

Como más tarde se repitieron tiroteos en las calles de la ciudad, el gobernador envió inmediatamente refuerzos a los 300 milicianos que hasta ahora estaban encargados de mantener el orden y proteger a los obreros, que están dispuestos a trabajar. Acusados de atentado a la seguridad pública han ingresado en la cárcel tres funcionarios de los sindicatos.

## Donativo de la C. N. S. a los obreros en paro

Con el fin de conmemorar la fiesta de Exaltación del Trabajo, según los deseos de nuestro Caudillo, la CENTRAL NACIONAL-SINDICALISTA de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Ceuta, invita a todos los Camaradas trabajadores en paro forzoso, inscritos en la misma, a que se pasen por la Oficina de Colocación Obrera de esta C. N. S. de 8 a 12 de la mañana de hoy 18 de Julio, donde les será entregado un donativo de DIEZ PESETAS.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Ceuta, 17 de Julio de 1939. -- Año de la Victoria.

EL SECRETARIO PROVINCIAL SINDICAL, Julián Aldazábal.

## Las negociaciones anglo japonesas

Berlín, 17. — Se tienen noticias de que la segunda conferencia preliminar entre el embajador inglés y el ministro Harita, no tendrá lugar antes del miércoles.

Según hace constar el "Daily Telegraph", se prevé un rápido derrumbamiento de las negociaciones.

## LA FESTIVIDAD DE LAVIRGEN DEL CARMEN EN CEUTA



Detalle maravilloso que precedía la embarcación portadora de la imagen del Carmelo, solícitamente custodiada por el Cura Párroco de Nuestra Señora de Africa, don Bernabé Perpén. (Foto Perea.)

## El trabajo, alegría del alma y salud del cuerpo

Con sumo acierto nuestro Caudillo ha dispuesto que la fecha de la Exaltación del Trabajo coincida con la del Glorioso Movimiento Nacional. Porque en aquel 18 de julio del 1936, además de levantarse el espíritu nacional en un gesto de arranque gallardo contra los antiespañoles, entrañaba de por sí un sentido nuevo de vida cotidiana.

Se acabaron allí mismo tanto la vida frívola, como el menoscabo en que los "afortunados" tenían al trabajo diario, desprecio que levantaba odios y abría zanjias infranqueables entre clases elevadas y las humildes. Cosas funestas del sistema liberaloide, que, como las golondrinas becquerianas, no volverán jamás.

En tal sentido, es digno de toda loa el esfuerzo ingente llevado a cabo por las primeras autoridades estatales. Ellas han sido, con el Caudillo en cabeza, las que dieron a la luz pública el "Fuero del Trabajo", verdadero credo donde se condensan las nuevas directrices del trabajo normal e intelectual.

En él entran todos los españoles, puesto que para todos, como hijos de Adán, se estableció aquella Ley divina que dice "Comerás el pan con el sudor de tu frente".

Fuerte, muy fuerte parece a primera vista el contenido de esa Ley, pero no hay por qué juzgarla así. Pues como muy acertadamente, dijo el vate José M.<sup>a</sup> Gabrriel y Galán en su canto al trabajo, dicha ley divina que reportó a la humanidad entera la alegría sana y espiritual del deber cumplido.

¡Bendito, mil veces bendito!, exclamamos nosotros aquí con la pluma en la mano, un trabajo también diario y que tanta satisfacción nos reporta.

Alegría del alma y salud del cuerpo. Así debiéramos de llamar al trabajo, nuestro hermano mayor y el primer español en pro de la Patria. Conmemoremos hoy con todo entusiasmo y fervor, al par que el Tercer Aniversario del Glorioso Movimiento Nacional, la Fiesta de Exaltación del Trabajo, padre común de todos en las rutas del imperio, al que afanosamente aspiramos.



# Por los mártires de Paracuellos del JARAMA Y TORREJON DE ARDOZ

## Se levantará un monumento a su memoria - -

Entre los numerosos parajes que quedarán en España como simbólicos de la barbarie roja y del glorioso martirio de los millares de patriotas allí inmolados por su adhesión al Glorioso Movimiento salvador de España, figurarán siempre con carácter destacadísimo los campos cercanos a Paracuellos del Jarama y Torrejón de Ardoz, donde fueron vilmente ametrallados y enterrados por las hordas marxistas millares de inermes y caballeros cristianos españoles.

Allí eran conducidos, previamente maniatados, numerosos grupos de marinos, militares, sacerdotes y hombres de diversas carreras y profesiones, así como muchos obreros que sin comisión de delito alguno, ni sin más sentencia que el capricho de sus canchales, eran extraídos de las cárceles de Madrid y fusilados o asesinados no sin ser despojados de cuanto llevaban encima y sepultados desnudos en montón informe en zanjas excavadas a la vista de las propias víctimas.

Esta tremenda infamia que era baldón eterno del llamado Gobierno del frente popular, merece el perdurable recuerdo de todos los buenos españoles, y s de justicia que aquellos campos de Paracuellos y Torrejón se conviertan en sagrado recinto en donde las generaciones futuras puedan, no solamente rendir el tributo de admiración fervorosa—gántira—con su sacrificio por tantos mártires—sino que también sirva de enseñanza hasta donde lleguen los verdaderos españoles y cristianos por Dios y por su Patria, sin que pueda llamarse sacrificio a lo que tan generosa y voluntariamente ofrecieron y que allí reposan su sueño eterno. ¡Bienaventurados los mártires que tuvieron tanta gloria y honor!

Para perpetuar su memoria los familiares de las víctimas y en su nombre y representación la "Asociación de Familiares de los mártires de España en Paracuellos del Jarama y Torrejón de Ardoz" y los delegados de las mismas, el señor Marqués de Aza, presidente de la Diputación Provincial, se han reunido en fraternal acción, tanto moral y espiritual como económica. Como la obra ha de ser digna y proporcionada a su altísima significación, los iniciadores de este justo homenaje a los que nos legaron un caudal de patriotismo y sacrificio, al considerar que rebasa los límites de su exclusividad para alcanzar la más am-

plia extensión posible de apoyo y autorizados, se dirigen debidamente autorizados a la nación entera confiados en que, no solo serán los familiares deudos y amigos de los heroicos sacrificados, los que responderán a este llamamiento patrocinado por nuestro invicto Caudillo, el glorioso Generalísimo Franco, como presidente de honor y vocales de la misma Junta, el Excmo. señor Ministro de la Gobernación señor Serrano Suñer en representación del Gobierno, y el Excmo. señor Ministro de Agricultura, camarada Raimundo Fernández Cuesta, como Secretario General del Movimiento, en su doble carácter de compañeros de cautiverio de la Cárcel Modelo de Madrid, sino todos aquellos compatriotas que se sientan compenetrados con este noble proyecto.

Las victorias del glorioso Ejército Nacional obtenidas bajo el mando de nuestro Caudillo han hecho hermosa realidad el lema de España, Una, Grande y Libre, pero también contribuyeron al magnífico triunfo los innumerables héroes y mártires que ofrecieron sus vidas en aras del deber por la Causa Nacional.

Al monumento que se erigirá en su memoria, y a las obras que se realizarán en aquel campamento, para revestirlas de la grandiosidad merecida—que cuanto más sobrio y modesto es—mucho más solemne—cooperarán con sus donativos todos los buenos españoles.

La Junta nombrada tiene como delegado de la misma para asuntos y tramitación oficial en Burgos, al capitán de Corbeta de la Armada, con destino en la sección de personal de la Subsecretaría de Marina, don Luis Pérez Izquierdo, esperando que por este llamamiento general que se publicará en los principales rotativos de las capitales de provincias, se ofrecerán patriotas y verdaderos españoles con el nombre y generoso afán de representarla en provincias;— en nombre y representación de las familias y forman parte de la "Asociación de Familiares de los Mártires de Paracuellos del Jarama y Torrejón de Ardoz", presidente, don Félix Pinto Gómez, Santa Engracia, núm. 21, Madrid; secretario, don Salvador Sáenz de Heredia, Goya núm. 116; tesorero, don Angel Cervera Balseiro, Montesa, núm. 31; vocales, don Félix Paredes Monando, don Pablo Wirts, teniente del arma de Aviación, don Francisco Romero Ordóñez, don



R. I. P. A.

Rogad a Dios en Caridad por el alma de

## Don Abelardo Miguel Roldán

que falleció en esta ciudad el día 6 de julio de 1939, después de recibir los auxilios espirituales.

Su esposa doña Maria de las Mercedes Lara Navarro; hijos: don Juan (Teniente Alumno de Artillería), Mercedes, Eloisa y José Rafael; hermana doña Sara; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, SUPLICAN a sus amistades asistan a la misa de Réquiem que por el eterno descanso de su alma se ha de celebrar el día 19 a las ocho de la mañana en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de los Remedios, así como la que tendrá lugar en Benaolán (Málaga), por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

## Lección a los flechas

# Hacia el Campamento

Días calurosos de verano. Las aulas cerraron sus puertas y abrieron sus brazos las playas y los montes, para acoger entre ellos a la solera de la Falange, como dijera José Antonio.

Y los jefes del Movimiento, como fieles salvaguardadores de la consigna que el Caudillo les impusiera, sueñan con ver hecho realidad el punto 11 del flecha: "Para servir a España, mi cuerpo ha de ser fuerte y mi alma sana".

Y aquí, en estas tierras de Marruecos, sitio del despertar del león, un trozo de campo en las estribaciones del Yebel-Musa, acogerá a la pequeña tropa azul de la Falange, para que respiren aire libre y lleno de salud, y para que aprendan a hacerse fuertes de cuerpo y sanos de alma.

Flechas de España, bien sabemos cuál es en estos días vuestra ilusión, cuál es el tema de vuestra conversación: el campamento.

Y hacia él marcháis, con vuestro espíritu alegre de milicia. Pero nunca

Luis Pérez Izquierdo, capitán de Corbeta en la Armada, destinado en la sección de personal de la Subsecretaría de Marina en Burgos y don Esteban Pérez Santos Izquierdo, oficial visita de la Aduanas de Irún.

creais, que será como un veraneo en una finca o en una playa frívola y mundana. Nada de eso, pequeños de la Falange. Tendréis allá vuestros ratos de juego, sí, pero todo conforme a

Y os hablarán vuestros jefes, de una rigurosa disciplina. Recordad que sois los soldados de la mañana.

Franco y de José Antonio, de los héroes de nuestra guerra y de aquellos otros, que marcharon para no volver... y poco a poco, adquiriréis un espíritu de sacrificio y de amor al servicio, y entretanto vuestros cuerpos recibirán de lleno, las caricias solares por aquellos campos del Yebel-Musa o en las arenas bañadas por las azules aguas del mar...

Y en el momento en que leáis el nombre del Campamento, enorgulleceos como españoles y camisas azules. Habéis de saber, niños de España, que ese es el nombre del Capitán del romance azul de la batalla del Jarama, Francisco Ramos Rubio, que en holocausto de España y de la Falange, entregó su vida a Dios.

Desde aquella magnífica atalaya, divisaréis las aguas tranquilas que separan España de Africa, escenario de aquella desigual y milagrosa batalla del Convoy de la Victoria; alcanzarán vuestros ojos las tierras andaluzas de la provincia gaditana y a vuestros pies veréis extendida sobre el mar y rodeando el ambiente de belleza, esta Ceuta simpática y acogedora perla futura del Mediterráneo, como afirmó el Caudillo.

Y en el atardecer, mientras el sol se va ocultando y las banderas son arriadas, a vuestros oídos llegarán las notas de Oración, que el clarín hará vibrar, y rezar entonces una plegaria por José Antonio, nuestro César y mártir, por los que con él forman en lo alto, y que vuestros labios musiten con fervor: Padre nuestro que estás en los cielos...

OLITO.



## TERCER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en Caridad por el alma de

# Don Francisco Reinoso Martínez

Teniente de Ingenieros, Camisa Vieja de la Falange, Fundador del S. E. U. Muerto gloriosamente por Dios y por España, el día 18 de Julio de 1936, a los 25 años de edad

R. I. P. A.

El Jefe Provincial del Movimiento, y el Jefe Provincial del S. E. U. ruegan a todos los militantes y adheridos a la Organización, así como al pueblo de Ceuta en general, asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar el día 19 a la doce del día desde la capilla ardiente instalada en el S. E. U. (Plaza de Africa 8) al sitio de costumbre.

## Compañía

Canariense -- Marroquí  
de Tabacos

LABORES QUE SE RECOMIENDAN  
A LOS BUENOS FUMADORES

PICADURAS: Superior, Flor de un  
Día, La Rifeña

CIGARRILLOS: Elegantes, Deliciosos,  
Toledo, Planters

CIGARROS: Panetelas Finas, In-  
dian, Filipinos, Brevas Jorro



## Francisco Reinoso Martinez

(Teniente de Ingenieros Camisa vieja de la Falange, Fundador del S. E. U.)

Hubiste de caer en aquellas tierras de Larache el mismo día en que agudas trompetas anunciaban al mundo con bélicos sonidos que los ideales que a tantos animaron habían cristalizado en una fuerza capaz de salvar al orbe.

Te reservará Dios en las alturas el puesto que correspondía a tu corazón de hombre, español y patriota, porque tú no servías para este mundo, valías mucho más tan enarmando con la espiritualidad de tus doctrinas que no podían menos que elevarte con ellas hacia la mansión eterna de las Bienaventuranzas.

¡Y todos lloramos tu ausencia! Tus banderas, tus hombres, todo el que había conocido tu juventud alegre, confiada en la nueva resurrección de tu España. Y ella también te lloró, pero no con lágrimas tristes, sino de alegría, porque la muerte por la Patria no entristece, antes al contrario, alegra el corazón y lo ensancha con la visión de nuevos horizontes.

Te vimos marchar a la Muerte con una última sonrisa que quedó prendida en tus labios como una oración más. No pudo marcharse de tu cuerpo, y tu alma, que era excelsa continuación de aquél, en este glorioso día del Aniversario, nos ha de sonreír con ella, igual que tú, mostrándonos así que es mil veces preferible tu camino al que viene rodeado por el oprobio y el deshonor. El que tú no quisiste recorrer porque se revolvía contra ello tu dignidad de español.

Por ello, "remontaste a un vuelo de pausados giros" y marchaste a con templar desde lo alto a esas banderas que hoy doblan ante tí y los que te acompañan, su Cruz laureada por el sacrificio de los que cayeron atentos so lo al cumplimiento del deber, despreciando las ruinas llamadas del capricho.

Volveremos a tenerte entre nosotros, en este S. E. U. que tú fundaste con sangre de tu sangre y alma de tu alma. No podemos hoy hacer por tí más que elevarte esta capilla ardiente en la que tus camaradas siempre montarán la guardia. Pero sabemos que lo agradecerán. Y nosotros corresponderemos a ese sentimiento, no separándonos de tí ni un momento, como queríamos que hubiera sucedido.

Más hacia falta que las banderas inclinasen sus astas ante españoles amantes de su España. Y tú eres uno de ellos.

En nuestro corazón arde la llama de tu recuerdo, y Dios hará que así sea eternamente.

Camarada: FRANCISCO REINOSO MARTINEZ, ¡¡PRESENTE!!

José Miguel Maroto Alvarez.

Delegado Provincial del P. y P. del S. E. U.

## Exaltación del Trabajo 18 DE JULIO

### Una nota de la Delegación de Trabajo

Hoy, 18 de Julio, celebramos el tercer Aniversario del glorioso Movimiento Nacional y en esta fecha histórica, por voluntad de nuestro invicto Caudillo celebramos también, la Fiesta de Exaltación del Trabajo, que es fiesta de paz, de hermandad entre los hombres, fiesta de unión y comprensión, fiesta en la que desapareciendo la lucha de clases, aparece el empresario, el técnico y el obrero o empleado, estrechados y unidos en la misma comunidad de pensamientos; respecto mutuo; producción y retribución justa; alegría en el taller y en la fábrica; unidad de todos los hombres para conseguir la máxima riqueza de nuestra Patria; hermandad de todos los camaradas, para con el trabajo y con la disciplina hecha milicia, forjemos la España Imperial de Franco; la España Una, Grande y Libre.

En esta fiesta de todos los Españoles, recordemos también como nuestro invicto Caudillo promulgó el "Fuero del Trabajo" y en 18 de Julio de 1938 la Ley de Bases del Subsidio Familiar.

He aquí demostrado, el cariño y el entusiasmo de nuestro Caudillo, hacia todas las cuestiones sociales, pues en plena guerra, quedaron vigentes dos pilares fundamentales sobre los que descansará, la gran obra social que se implanta en España, con la mayor celeridad y acierto, bajo los designios de Franco, secundado eficazmente por el Ministerio de Organización y Acción Sindical.

En este día, de la Exaltación del Trabajo, esta Delegación agradece sinceramente a todas las Empresas, la invitación que se le ha hecho, para asistir a las comidas que tendrán lugar en los lugares y talleres designados; actos en los que se demostrará el carácter cristiano y de hermandad de esta fiesta.

En la imposibilidad de asistir personalmente, esta Delegación de Trabajo, envía un cariñoso saludo, brazo en alto, a todos los Empresarios, Técnicos, Obreros y Empleados de Ceuta, haciendo los mejores votos por la prosperidad y engrandecimiento de esta Noble Ciudad, que es también la grandeza y prosperidad de nuestra querida España.

Un saludo también, efusivo y cariñoso para la C. N. S. y para sus Jerarquías, que con tan elevado espíritu Nacional-Sindicalista, colaboran con esta Delegación de Trabajo, en la tarea común que tenemos asignada.

En este 18 de Julio, gritemos todos

Viva el Ejército de mar, tierra y aire. ¡Viva Franco! ¡Arriba España.

Por Dios, por España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Ceuta, a 18 de Julio de 1939. -- Año de la Victoria.

EL DELEGADO DE TRABAJO ACCITAL., ANTONIO CAZALLA MORALES.

### Odio y amor

## 1.º de Mayo y 18 de Julio

Hoy se celebra en toda España, felizmente liberada por nuestro Caudillo, la FIESTA DE EXALTACION DEL TRABAJO, instituida por el Fuero de su nombre.

Sólo tres años han transcurrido desde aquel "último" 1.º de Mayo de

1936, en que masas gesticulantes, agresivas, de puños enhiestos y amenazadores, pretendían "celebrar", a su modo, la que denominaban fiesta del trabajo. Sólo tres años, pero cómo se ha transformado en tan corto espacio de tiempo, el carácter de los trabajadores y el significado de sus concentraciones!

¡Como ha sido de profunda la REVOLUCION NACIONAL ESPAÑOLA, iniciada aquel glorioso 18 de Julio de 1937, al asumir el Caudillo la Jefatura del Movimiento, con su Decreto de Unificación, y consagrada y lanzada por el mismo Caudillo, como consigna definitiva e inquebrantable, el 19 de Abril de 1938, desde el campo de la Victoria, de Zaragoza.

¡REVOLUCION NACIONAL ESPAÑOLA!

Es decir, REVOLUCION, en cuanto tiene de transformación amplia, profunda y absoluta, de arriba abajo, de la mentalidad del pueblo, de sus concepciones materialistas y espirituales, de su organización económica y social. NACIONAL, en cuanto conjuga las

enseñanzas y postulados de nuestra tradición, ejemplar, gloriosa y humana, con aquellas orientaciones y normas que el avance de los tiempos reclama.

ESPAÑOLA, porque al unificar a las tierras de España, recoje en su seno y unifica también las cualidades de los hombres de España; sus virtudes y sus rasgos espirituales más característicos.

El temple decidido y emprendedor de gallegos y asturianos; la serenidad de carácter, la franqueza y la fe de aragoneses y navarros; la seriedad de la reflexión y la perseverancia en el trabajo, de los catalanes; el refinamiento y los gustos exquisitos de los valencianos; la honradéz de los vascos; la intrepidez de los extremeños; la hidalguía, lealtad y valor de castellanos y leoneses, y la gracia en el decir, la recta conciencia y el amor a la justicia, de los andaluces.

¡Tierras de España! ¡Hombres de España!, en los que a través de sus diferencias accidentales, se dibuja la característica esencial y única, de su valor, de su caballerosidad, de su amor a la independencia, de su espíritu cristiano y de su idealidad, admirada, aun que a veces se atrevan a negarla, en todas las partes del mundo civilizado.

\*\*\*

Clertamente, que en aquella turbamulta que se manifestaba señaladamente el 1.º de Mayo, no estaban representadas, no ya las virtudes raciales del pueblo español, sino que ni aún siquiera, aquellos defectos, deformaciones y vicios que nunca faltan en el hombre, individualmente considerado.

Porque ¿de dónde pudo salir quien pudo lograr inculcar en la mente de mujeres españolas, la idea desvergonzada, horrenda y criminal, expresada en el grito de ¡Hijos, sí, maridos no! lanzado insolentemente, sin que quejarse sus labios, por aquellas manifestaciones sin pudor, del 1.º de Mayo de 1936?

¿Y cómo concebir que tal grito y lo que significaba, fuese coreado alegremente por los hijos, hermanos y padres, de quienes los lanzaban?

¿En qué abismos de impudicia se había sumergido el alma española, la hombría española, é incluso la virilidad de los hombres españoles, que no reaccionaban energicamente, haciendo callar a quienes tan descocadamente acian gala de su desvergüenza?

No. Espiritualmente, no eran españoles aquellos manifestantes del "último" 1.º de Mayo. Habían nacido en España, pero asistían a aquellos desfiles rencorosos, imbuidos del espíritu siático que había conseguido penetrar en España a través de doctrinas sociales, extrañas a nuestro temperamento, y que bajo el pretexto de una justicia social, que nadie podría rechazar si fuese cierta, sólo perseguía el aniquilamiento de la espiritualidad del pueblo español, el odio entre los ombres, la lucha sin tregua ni descanso para arruinar y envilecer a nuestra Patria.

Porque, ¿que peticiones que pudieran ser encuadradas en el marco de un anhelo de justicia social, de posible implantación se hicieron a los poderes públicos, mal representados, en aquellas manifestaciones del 1.º de Mayo?

Como reparación a una posible injusticia social, se aspiraba a la represalia y a la persecución. El puño en alto significaba la amenaza constante, no ya para quienes se oponían a las pretensiones de la turba, sino incluso para los indiferentes que apenas se preocupaban del malestar de la Nación.

¡Justicia Social!. Palabras huecas y sin sentido en el alma de quienes se producían con desacato a la moral y a la justicia. Palabras huecas con que se pretendían cohonestar las amenazas y atropellos de aquel día y de los

JULIO

18

Martes

uestación de  
AUXILIO SOCIAL



Tercer Aniversario del Glorioso  
Movimiento Nacional

EL EMBLEMA QUE COLOCARAN LAS POSTULANTAS REPRESENTA  
EL CUERPO DE EJERCITO DE CASTILLA.



sucesivos, y las desordenadas pretensiones de las masas manifestantes.

Pero el pueblo español —como ya se ha visto en la Cruzada contra el comunismo— no asistía a aquellas tempestuosas manifestaciones, consciencia de sus actos y de su responsabilidad, ni aún siquiera advertido de su trascendencia.

Era el fantoche que manejado por directivos audaces y nada escrupulosos se agitaba sin saber por que, y e lanzaba a la huelga y a la algarada, impulsado por móviles desconocidos y casi siempre contrarios a las propias reivindicaciones que parecían defender.

Ese estado de cosas ha desaparecido para siempre. En beneficio de todos, pero sin duda y fundamentalmente, en beneficio de los propios obreros.

Querían justicia social, y ya la van teniendo, y la tendrán, bien cumplida.

¿Pues qué? ¿Acaso creían que para obtener esa justicia social, era precisa la existencia al frente del Gobierno, de hombres falsamente denominados obreristas?

Hora es ya de terminar con ese mito, creado por unos con perfecta conciencia de lo que hacían, y aireado por otros sin meditar siquiera el alcance de sus elucubraciones.

¿Acaso no era anterior al año 1931, toda la legislación social protectora de los trabajadores en el ejercicio de su profesión, y aún fuera de ella?

Si examinamos a la ligera el conjunto de dicha legislación, observaremos, que, la Ley que regula el trabajo de las mujeres y los niños, es de 13 de marzo de 1900; la declaración de cuales son los trabajos prohibidos a los mismos, por peligrosos e insalubres, se promulgó en 25 de Febrero de 1908; la obligación de proporcionar asiento a la mujer en las oficinas y comercios, conocida con el nombre de Ley de la Silla, es de 27 de Febrero de 1912; la que regula la jornada de la Dependencia Mercantil, de 4 de Julio de 1918; la Ley de Retiro Obrero promulgada en 1919; el trabajo nocturno en la industria panadera, se reguló por R. D. de 3 de Abril de 1919. Los Decretos sobre construcción de Casas Baratas individuales y colectivas, son de Octubre de 1924 y Julio de 1926. El descanso en domingo se reglamentó por Decreto-Ley de 8 de Junio de 1925. En 26 de julio de 1926 se dictó el Decreto-Ley sobre el trabajo a domicilio.

Es bastante lo señalado para comprobar como no fué necesaria la presencia de los republicanos al frente de los destinos de España, para que se dictaran toda clase de disposiciones amparadoras de los trabajadores.

Ciertamente que en los primeros años de la República, felizmente desaparecida, se legisló copiosamente y sin descanso, pero aparte de que la mayoría de las disposiciones que salieron del Ministerio de Trabajo, eran realmente reformas más o menos profundas de Leyes o Decretos en vigor, su aplicación por aquellos Gobernadores y Alcaldes, de concepción anárquica y perturbadora, destruyó cuanto pudiera resultar beneficioso de su contenido.

Aquellos Alcaldes se dedicaron al reparto de jornaleros sin tasa ni medida, llegando al absurdo de considerar como campesinos, e incluso como especializados en la poda de vides, y en el desvareto de olivos, y en el descortche, a obreros zapateros, albañiles y carpinteros, e incluso peluqueros, que no tenían la menor idea de como habían de realizarse aquellas labores... Así, el olivo y la vid, sufrieron graves trastornos, y no sólo se

perjudicaron aquellas cosechas y las siguientes, sino que las plantas desaparecieron en infinidad de predios rústicos causando la ruina de pequeños propietarios y arrendatarios agrícolas, y como consecuencia acarreado el hambre y la miseria de los propios obreros que tiraban, sin advertirlo, piedras contra su propio tejado.

Desarrollada así la vida en el campo; amenazada la industria por la irrupción del control obrero; decretadas huelgas y huelgas; disminuido criminalmente el rendimiento en el trabajo, si algo tenían de aceptable algunas disposiciones de aquella época, poco influjo ejercieron en el conjunto total de una política social, sectorial por acción u omisión, y siempre, siempre, desconocedora del momento en que se pretendía desarrollar.

Colapso económico e industrial; paralización de fábricas; déficit en el presupuesto Nacional con el consiguiente encarecimiento de la vida; paro obrero cada día más acentuado y sombrío. Y su secuela de hambre, miseria, depauperación...

He aquí la Justicia Social que reclamaban de sus gobernantes, las masas enardecidas, amenazadoras y vociferantes del 1.º de Mayo.

Demos un descanso al espíritu, oprimido y quebrantado por las penas que produce el examen de la realidad de aquellos tiempos, tales como acabamos de expresar.

Volvamos la vista, abierta el alma a una realidad ya presente, y a una esperanza futura.

En el Año de la Victoria, hoy 18 de Julio Fiestas de EXALTACION DEL TRABAJO, se reúnen en la Nueva España, redimidos de sus orrores y egoísmos, corazón alegre, conciencia limpia y clara, Empresarios y Trabajadores que van a celebrar, en ágape fraterno, la Unidad que sirve a la fortaleza de la Patria y sostiene los instrumentos de su Poder.

Sólo por esto, por conseguir la desaparición del odio que animaba aquellas manifestaciones, por poder presentar estos actos, plenos de camaradería, valía la pena tanto sacrificio.

Compare quien quiera, amigo o enemigo, las dos fechas:

1.º de Mayo. 18 de Julio.  
No es preciso para ello ni un solo omentario más de nuestra pluma. Una la evidencia, una sola la verdad, bien puede adivinarse el resultado.

La espada victoriosa de Franco, el AUDILLO, ha ganado para su Patria, este 18 de Julio y los sucesivos, y con él, la unidad de los hombres de España, seguros los unos de que se cumplirán —ya se están cumpliendo— todas las promesas contenidas en el FUERO DEL TABAJO; seguros os otros de que ya no será posible aquella criminal disminución en el rendimiento del trabajo, las huelgas, casi siempre extrañas a todo problema de reivindicación, y sobre todo, la mirada torva, el gesto agrio con que el obrero realizaba su trabajo, considerado como un castigo de Dios.

¡El trabajo, suprema virtud que dignifica y ennoblece al hombre!

Y en lo sucesivo, estudiada por sus hijos, y por estudiada, conocida, y por

EN EL CASINO MILITAR

Commemorando el glorioso Alzamiento en Marruecos

Calurosa despedida al general don Carlos Guerra Zagala

Gran acierto, el de las primeras autoridades militares, al disponer ayer al medio día, un acto conmemorativo del glorioso Alzamiento Nacional de Marruecos en aquel 17 de julio, que le ha valido la denominación de "Día de Africa".

Desde las primeras horas de la mañana, ya lucían en sus respectivos balcones los colores del pabellón nacional, nuncio de la gesta gallarda que se conmemoraba.

En el Casino Militar, y a las doce horas, celebróse con el máximo fervor patriótico un acto conmemorativo del 17 de julio.

Ocuparon la mesa presidencial SS. EE. los generales señores Guerra Zagala, Sáenz de Buruaga, del Real y Farinós; coroneles señores Viveros, de E. M. de Marruecos, Buena, Zarranz y Rolandi; por la Marina, comandante don Vicente Agulló y varios oficiales más. Y por lo civil y del Movimiento, S. E. el Delegado del Gobierno don Jacobo Guiltart de Virto, Ilmo. señor Alcalde don Fernando López Canti, jefe provincial camarada Federico Martín Gallego y de más jerarquías del Movimiento.

De todos los Cuerpos de la guarnición, asistieron sus primeros jefes, con toda la Oficialidad franca de servicio, pudiendo decirse que el amplio salón de actos del Casino Militar se encontraba completamente lleno.

Antes de tomar un ligero brindis en honor a la fecha del 17 de julio y en nombre del Caudillo, hizo uso de la palabra el general de la Circunscripción, señor Sáenz de Buruaga, quien con palabras cálidas resaltó el simbolismo del acto que se celebraba, dedicando un recuerdo al glorioso Alzamiento de Marruecos.

Dedica sentidísimas palabras de vivo afecto al general señor Guerra

Zagala, quien pronto les dejará para ocupar su nuevo importante destino. El se va—dice el señor Buruaga—pero su afecto y alta estima queda entre nosotros. Esos cuatro pasadores que V. E. ostenta en el pecho, hablan por todas las manifestaciones de justicia que aquí pudiéramos dedicarle.

Se halla entre nosotros—sigue diciendo—el comandante Vara del Rey, de cuyos altos servicios a la Patria todos estáis bien enterados. Todos, absolutamente todos, llevamos en el ánimo la fecha del 17 de julio, fecha la más grata para el Ejército de Africa.

Termina pidiendo a todos que continúe su espíritu militar, para de este modo llegar a la Grandeza, Unidad y Libertad de la Patria. Todos unidos, para defenderla, Ejércitos de tierra, mar y aire. Nada más, jefes y oficiales. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

Al finalizar el señor Buruaga, es ob

yecto de calurosos aplausos. Se levanta a hablar el general señor Guerra Zagala y la de todos los presentes, pasa un recuerdo doloroso: sus cuatro hijos caídos por Dios y por España. La emoción le embarga, velando la voz al benemérito general...

Segudamente da gracias a todos por su valiosa cooperación militar, diciendo que le sofocó su nuevo destino, en el cual perdurará su recuerdo hacia Africa. Todos, termina, estaréis en mi corazón.

Los concurrentes aplauden fríamente al Excmo. General señor Guerra y acto seguido tienen lugar los brindis con vino de honor, continuando en amena charla hasta las 13 horas del día.

conocida, amada, admirada y honrada, España, el Paraíso de Dios, —según el decir de Alfonso X el Sabio, Rey de Castilla y de León— será entre odas las Naciones, engeñosa, atrevida e mucho esforzada en lid, ligera en fán, leal al Señor, afincada en estudio, palaciana en palabras, cumplida de todo bien; non ha tierra en el mundo que le semeie... ¡Ay España! Non a lengua nin engeño que pueda cantar tu bien...

de cordialidad, Empresarios y Trabajadores, ¡ARRIBA ESPAÑA!

A. MARTINEZ MUÑOZ.

Apertura del Albergue de Aranda de Duero

Burgos, 17. — El Servicio Nacional de Turismo que recientemente anunció la reapertura de los albergues de carretera situados en Manzanares y en Bañera ha inaugurado el 12 de julio el de Aranda de Duero, situado en el kilómetro 16 de la carretera de Madrid Irún por Burgos y que queda abierto al público con todos sus servicios de alojamientos y comidas.

Actualmente prestan servicio tres aradores nacionales: Mérida, Gredos Ciudad Rodrigo, y cinco albergues de carreteras a saber: La Bañeza, Medinaceli, Aranda de Duero, Manzanares y Bailén. En fecha próxima se abrirán los de Benicarló, Almazán, Quintanar de la Orden, inaugurándose el de Antequera. También se abrirán los albergues de Triste, Puebla de Sanabria y Puerto Lumberras, que están construidos pero faltos de instalación de mobiliario.

El albergue de Aranda de Duero fué inaugurado por el ilustrísimo señor jefe del Servicio Nacional de Turismo que izó la bandera de España a los acordes del Himno Nacional.

Lea usted «El Faro»



Desinfecte su boca y evitará padecimientos de la misma

SOCIEDAD ANONIMA WEIL

FABRICAS DE HIELO --- CAMARAS FRIGORIFICAS  
--- AGUAS CARBONICAS Y JARABES ---

Depositario de la CERVEZA "DAMM"

VERMOUTH MARTINI & ROSSI

SUCURSALES EN CEUTA Y VILLA NADOR  
CASA CENTRAL EN MELILLA



# Pasado, presente y futuro de Auxilio Social

AL ALEGRE PASO DE LA PAZ

Por Carmen de ICAZA.

Jefe de Propaganda de la Delegación Nacional.

III

Forman en los cuadros de "AUXILIO SOCIAL" millares de camaradas de ambos sexos, hombres y mujeres, ellos aportando su saber profesional, en experiencia técnica, sus dotes de organización, su capacidad creadora. Ellas la cálida nota vital de su feminidad, quehaceres hacendosos de Marta en el anónimo de un despacho, de un almacén o de una cocina, y ternuras de María al roce con los que tienen hambre y tienen frío y tienen dolor. Todos con la conciencia de la utilidad nacional de cada esfuerzo, que es paletada constructiva de la Patria nueva.

Ahora al paso alegre de la paz irá entrando "AUXILIO SOCIAL" paulatinamente en una nueva fase. Del socorro urgente impuesto por las circunstancias, pasará a lo que ha de ser su actuación definitiva: una magna acción de mejora del nivel de vida de la población española, a través del amparo moral y material de la maternidad, de la protección al niño desde el seno materno, de la lucha con armas de higiene y de cultura contra la mortalidad infantil, de la formación inicial de las nuevas generaciones y del afianzamiento de la vida familiar. Porque según faya España disfrutando de días prósperos y dé un creciente estado de normalidad, según vaya España disfrutando de días prósperos y de un creciente estado de normalidad, según vaya una política social bien encaminada reduciendo el número de indigentes a la menor expresión, irá "AUXILIO" cerrando instituciones por un lado, pero abriéndolas por otro. A compás que se agrupen de nuevo las familias, que trabajen el padre o la madre, irán despojándose los Comedores Infantiles. Las Cocinas de Hermandad apagerán su lumbre según vayan encendiendo las suyas los hogares de España. Y aún que alguna siga funcionando en remedio de desdichas aisladas, su momentánea misión de dar de comer a millares de víctimas de la guerra habrá dejado de existir, puesto que en la nueva España no ha de haber hombre sin pan, sin pan digno ganado por propio esfuerzo.

"AUXILIO SOCIAL" podrá dedicar entonces todas sus energías a su tarea preventiva y constructiva, a la protección eficaz de la infancia y de la familia, base del Estado Nacional-Sindicalista. Porque el fin supremo de "AUXILIO SOCIAL" es ir haciendo su pèrbua, cada vez más supèrflua, la acción de remedio. Atacando, limpiando, instruyendo y cultivando en tal forma que su actuación en el porvenir sea, salvo en casos de necesidades que siempre existen al margen de toda sociedad por perfectamente organizada que este, únicamente constructiva. Por que beneficioso resulta curar a niños escrofulosos y anémicos, pero mejor es criarlos sanos y fuertes. Beneficioso, amparar a madres enfermas, pero mejor evitar que se agoten, vigilando su trabajo y enviándolas oportunamente a hogares de reposo. Beneficioso que acudan equipos femeninos a limpiar casas miserables, pero mejor construir viviendas claras y dignas y enseñar a las mujeres de España saber hogareño. Por eso "AUXILIO SOCIAL" no ha burlado nunca a la necesidad con tres biberones, cuatro abriguitos y dos vasos de cocido, sino que en lucha honrada le ha ofrecido soluciones totales.

Todo niño que en la nueva España nace tiene derecho a ser formado fuerte y sano, ya desde el momento en que su ser se acusa. A ser recibido con alegría en un marco decoroso y pulcro. Todo niño tiene derecho al calor, a la ternura y a la crianza de su propia madre fundamental: El de producir y crear por el servicio del trabajo, rendido con

## Commemoración del glorioso ALZAMIENTO

Burgos. -- El Ministro de la Gobernación ha firmado y dirigido a los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales de Propaganda la siguiente Orden en relación con la celebración de la fiesta Nacional del 18 de Julio conmemorativa del Alzamiento.

"Próxima la Conmemoración del Alzamiento, se hace necesario recordar para su mejor y más adecuado cumplimiento, el Decreto de 17 de Julio de 1937 y la Orden de 16 Julio de 1938 por las cuales dispúsose que el día 18 de Julio fuera fiesta nacional a todos los efectos. Al mismo tiempo se deberá tener presente con idéntico propósito, la declaración formulada en el Fuero del Trabajo por la que fecha tan memorable es considerada además como fiesta de exaltación del trabajo, en consecuencia este Ministerio encarece a los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales de Propaganda, que atiendan con máximo celo a la celebración de la Fiesta cumpliendo las instrucciones que reciban de la Superintendencia. Burgos, 15 Julio 1939. Año de la Victoria. Serrano Súñer".

## Consigna de la C. N. S. para ser leída por los empresarios en la Fiesta de la Exaltación del Trabajo

La fiesta de Exaltación del Trabajo que aquí nos reúne en estas horas de victoria y de paz de España, no es una fiesta de odios, en la que hayan de agitarse con aire de motín afanes e inquietudes de mucherumbres trabajadoras. No hay aquí bullicio ni tumulto, ni se precisa ninguna exhibición del poder de la holganza. Todo aquello pasó para siempre. Nos congregamos ahora, en la intimidad del hogar común donde trabajamos para conocernos y para aprender a amarnos con alegría, fortaleciendo nuestra unidad.

Nuestra fiesta coincide con aquella fecha venturosa en que el invicto Caudillo hizo brillar para la historia, con los arboles de la sangre derramada, el amanecer de una vida nueva, cuyo nervio es el espíritu del trabajo, definitivo en un Fuero, no como mercancía vil, sino como atributo de honor y de jerarquía, que crea en quien lo ejerce el orgullo de una responsabilidad que se nos exige a todos como un servicio a la Patria, por lo que hay que prestarlo con el máximo rendimiento y con verdadero espíritu de milicia.

Este concepto del trabajo informa el contenido de la auténtica Revolución Nacional y es sustancia del nuevo Estado español que acepta, como norma sagrada para anular radicalmente la lucha de clases, la imposición rigurosa de la justicia social que no se extiende tan solo a mejorar los salarios, exigiendo que sean suficientes para que el trabajador y su familia satisfagan con decoro y con holgura las necesidades vitales de su sustento y de su vivienda saludable, sino que permita a las clases humildes el acceso a un nivel más alto, satisfaciendo también las necesidades del espíritu con la cultura y la educación y proporcionándoles la alegría de su descanso y de su recreo con el bienestar que corresponde a los que trabajan sirviendo a España. Por eso el nuevo Estado autoritario Nacional-Sindicalista, velará atento porque ineludiblemente todos los españoles, desde los más poderosos, cumplan este deber de justicia y nada turbe el equilibrio y la armonía del mundo de la producción, imponiendo a la par a todos una sola preocupación y un empeño eficaz inexorable, la grandeza de España.

dre. A crecer en un ambiente limpio, saludable, educador y optimista. A una formación cristiana, intelectual y físicamente equilibrada, que le vaya haciendo para el mañana lleno de fe, de eficiencia y de fuerza. Todo niño que en España nace, a través de los brazos de su madre, pertenece a España. Toda madre que en España tiene un hijo ha de saber que la Obra Nacional-Sindicalista de Protección a la Madre y al Niño es un gran hogar acogedor.

Momentos difíciles son en verdad los que vivimos, como consecuencia de la guerra más dura de nuestra historia. Pero sobre ello se cierne la luminosa esperanza de una pronta reconstrucción de la Patria y de una era feliz de prosperidad fecunda, si todos sabemos aportar, sin desmayos ni flaquezas nuestro esfuerzo cotidiano al servicio del interés supremo de España, unidos y enlazados en un haz de hermandad. A los que en las trincheras combatieron y sucumbieron los vínculos fraternalmente un ideal común de redimir a España. España ahora redimida nos conjura por los que dieron su sangre generosa, que traigamos a la vida llena de afanes de la producción, aquel ambiente puro de las trincheras y consagremos la condición de hermanos de los productores todos. Nuestra hermandad no es aquella vaga y huera solidaridad humana que exhibía el marxismo, mera trabazón materialista de los intereses. Nace de un mismo destino cristiano de trabajo y de un mismo para cumplir otra vez en la Historia concepto de la vida informada por los ideales eternos de nuestra tradición, a los que se sirve a través de una Patria imperial, hecha grande e idónea la misión universal a que está predestinada.

A celebrar el ágape de nuestra fraternidad y de nuestra alianza para la gran Cruzada del Trabajo, creador de la España Fuerte, nos reunimos aquí hoy en esta gran familia de nuestra Empresa. Todos, cada uno en su puesto, como en un batallón del Ejército de la paz, afirmamos ahora que desde esta cédula de la inmensa y varia colmena del trabajo nacional, desde esta comunidad productora, cuya unidad social robustece la conciencia de sentirnos militantes de una España sindical y fraterna, prometemos entregarnos con alegría a la tarea de plasmar con nuestro esfuerzo sin fatiga, la Patria, una, grande y libre que ambicionaron nuestros Caídos y que está forjando la majestad señora de nuestro Caudillo ¡Arriba España!

(Al final se cantarán los himnos del Movimiento, y los empresarios darán los gritos de España, una, grande y libre).

## Alta Comisaría de España en Marruecos

AVISO

Anunciada la construcción de las obras de "Ampliación del Hospital Civil de Tetuán" con un presupuesto por contrata de ciento treinta y cinco mil setecientas pesetas y nueve pesetas con setenta y ocho céntimos, (135.769,78 pesetas), se hace público que por la Delegación de Fomento se procederá a la celebración de la subasta para la ejecución de las mencionadas obras, el día diecisiete de Agosto de 1.939, simultáneamente en Agtuán, Larache y Beni-Enzar a las doce horas y media, admitiéndose proposiciones hasta las once horas de dicho día en los respectivos Servicios de Tetuán, Larache y Beni-Enzar, contra recibo de entrega.

Tanto el modelo de proposición como la relación de documentos que han de unirse necesariamente a la misma y forma de presentarlos, se encuentran a disposición de los que deseen examinarlos en los Servicios citados en el párrafo anterior, como asimismo y con igual finalidad, los pliegos de condiciones legales, técnicas y particulares y demás documentos concernientes al proyecto de la obra en cuestión.

La apertura de proposiciones se verificará en Tetuán, Larache y Beni-Enzar a las doce horas y media del día señalado.

Todos los gastos de publicidad, escritura, etc. que se originen con motivo de la subasta, serán de cuenta del adjudicatario.

Tetuán ... ..

El Delegado de Fomento

## Alta Comisaría de España en Marruecos

AVISO

Anunciada la construcción de las obras de "Ampliación del Hospital Civil de Alcazarquivir" con un presupuesto de contrata de noventa y tres mil ciento setenta y siete pesetas con sesenta y tres céntimos (93.177,63) se hace público que por la Delegación de Fomento se procederá a la celebración de la subasta para la ejecución de las mencionadas obras, el día diecisiete de Agosto de 1.939, simultáneamente en Tetuán, Larache y Beni-Enzar a las trece horas, admitiéndose proposiciones hasta las once horas de dicho día en los respectivos Servicios de Tetuán, Larache y Beni-Enzar, contra recibo de entrega.

Tanto el modelo de proposición como la relación de documentos que han de unirse necesariamente a la misma y forma de presentarlos, se encuentran a disposición de los que deseen examinarlos en los Servicios citados en el párrafo anterior, como asimismo, y con igual finalidad, los pliegos de condiciones legales, técnicas y particulares y demás documentos concernientes al proyecto de la obra en cuestión.

La apertura de proposiciones se verificará en Tetuán, Larache y Beni-Enzar a las doce horas del día señalado.

Todos los gastos de publicidad, escritura, etc. que se originen con motivo de la subasta, serán de cuenta del adjudicatario.

Tetuán... ..

El Delegado de Fomento

## Dr. J. Muñoz de Luna

MEDICINA GENERAL

APARATO DIGESTIVO

Consulta de 3 a 4.

Agustina de Aragón, 2.

Entresuelo n.º 1

Teléfono 92



CLICHE DEL DIA

## La 'Casa de Marruecos'

Por Eliseo Bermudo-Soriano

Apenas esbozada la idea, y ya tiene de tener nuestro aplauso el hecho de querer crear una "Casa de Marruecos", donde musulmanes y españoles, protegidos y protectores, contratenen en el seno de la capitalidad española y con un deseo creciente de mejorar las relaciones culturales y políticas que Franco se impuso un día con el Protectorado marroquí.

La guerra, nuestro interno drama, ha valido para que hispanos y marroquíes, se comprendan más, se amen más. Una misma raza — la ibero-berber, al decir de los etnógrafos — es la que se desparra por España y funda (mucho después, una unidad política fuerte, perfectamente lograda. En los Omeyyas, lejanos y magníficos, hay indicios, rasgos nada vacilantes de una unidad hispánica y bajo el signo de los poderosos Califas cordobeses, profundizada muy poco, no con mucha atención analizada.

Españoles y marroquíes, razas y historia, que se entrelazan en la historia, saben bien lo que significa su misión actual, a donde van sus aspiraciones como pueblos. Ante el evidente renacer de Oriente, España no deja al Islam, no puede dejar de su mano al "Mogreb-el-Aksa, y Marruecos que, con nosotros, junto a nuestras idealidades, ha combatido en los campos de España, no ignora el afán hispánico, proclamado una y otra vez, de apurar una idea que tantos contactos tiene y tendrá siempre con lo que caracteriza el espíritu.

¿Qué hace Franco en Marruecos? ¿Dónde quiere ir España con su política africana? Y las cancelerías, la alta diplomacia, los más destacados orientalistas, franceses e ingleses, monopolizadores de los llamados métodos de colonización, se desorientan un poco al enfocar este problema de las relaciones hispano-marroquíes, realidad tajante en nuestra hora y en nuestro tiempo.

Exaltar, popularizar los ideales del pueblo indígena de Marruecos es compromiso solemne de la nueva política de España, programa de nuestro Imperio, y hacemos bien, es necesario destacarlo.

La idea, pues, de crear una "Casa de Marruecos", en Madrid; idea nacida de un grupo de africanistas, nos parece admirable y mucho es de desear su realización. Nada más positivo que, en esta paz venturosa que une a uno y a otro, a los de aquí y a los de allí, aprendamos más y más en conocernos y por medio del intercambio de nuestras culturas. La "Casa de Marruecos" puede y debe, de realizarse la idea, reforzar los lazos amistosos entre los dos pueblos, la compenetración y el sentir de las dos razas.

Bueno, magnífico resultará que un día, aquí en Madrid, pulso de España y el nuevo Imperio, los musulmanes, nuestros hermanos en la vida y en la muerte, el pueblo predilecto de nuestros afanes, pueda hablar y por medio de sus figuras relevantes, de sus hombres más representativos, de lo que más vale en su trabajo y en su cultura, de estas relaciones de España y Africa, motivo tanta incompreensión extraña, de tanta preocupación en las potencias, de tanto orgullo para el pueylo que viene, en caminar de Historia, del esplendor de Córdoba, Sevilla y Granada, al resurgimiento de Oriente, a la gran manifestación norte-africana.

España está en Africa y Marruecos está en España, estrechados por los azules de la paz y del amor, indestructibles, imperecederos.

# «EL FARO» EN MADRID

## Espléndido donativo

Madrid, 17.— El Gobernador Civil de la provincia ha manifestado a los periodistas, que el representante de la Campaña Española de petróleo de la Capital, don Ignacio Villalonga, en cumplimiento de un acuerdo adoptado por la Junta General de accionistas de esta Compañía, le ha hecho entrega de un cheque por valor de cien mil pesetas al objeto de que dicha cantidad sea destinada a los fines que S. E. el Jefe del Estado estime conveniente.

## Para la reconstrucción del monumento al Sagrado Corazón de Jesús

Madrid, 17.— Al recibir a los informadores, el Alcalde Sr. Alcocer, les manifestó que mañana, a las ocho, asistirá a los actos de bendición y entrega de la bandera a la C. N. S. y al desfile ante las autoridades, todo es organizado por la C. N. S. con motivo de la Fiesta de Trabajo.

Agregó, que a los doce asistirá a los funerales, organizados por la Diputación y el Ayuntamiento, en sufragio de las almas de todos los caídos, por Dios y por España, en la cual oficiará el Obispo de Madrid-Alcalá. Seguidamente manifestó el Alcalde que a las siete de la tarde irá al Cerro de los Angeles, para asistir, a la colocación de la primera piedra para la reconstrucción del monumento.

## DESPUES DE SU ESTANCIA EN SEVILLA EL CONDE CIANO, SALE PARA MALAGA

Sevilla, 17.— De madrugada, el Conde Ciano, acompañado por el ministro de la Gobernación, señor Serrano Suñer, acompañado del Alcalde, recorrió el típico barrio de Santa Cruz, observando desde el callejón de Santa Malta, la Giralda que se encontraba iluminada en su honor, marchando después a descansar al Alcazar.

A las doce, el Conde Ciano, acompañado por el general Gambara y el Gobernador civil de la Coruña, recorrió la calle Sierpes, siendo rodeado por la multitud que le aplaudió frenéticamente.

En un establecimiento céntrico, un capataz de obras, se adelantó hacia el ofreciéndole una caña de manzanilla, que se bebió, dándole las gracias en correcto castellano.

Después asistió al Parque de María Luisa en donde se hicieron funcionar las diversas fuentes, causándole gran admiración la belleza del parque sevillano. Fué obsequiado con un almuerzo íntimo por el ministro de la Gober-

## El Caudillo abandona San Sebastián

### Y es despedido con apoteósico entusiasmo

Y es despedido con apoteósico entusiasmo

San Sebastián, 17.— A las cuatro de la tarde salió de su residencia de Ayete, S. E. el Generalísimo, para regresar a Burgos, después de su estancia en San Sebastián. En otro automovil marcharon también la esposa e hija del Generalísimo.

Acudieron a despedir a S. E. el Gobernador Civil, el Jefe Provincial del Movimiento, el Comandante de Marina el Alcalde, el Presidente de la Diputación el Subsecretario de Obras Públicas y otras autoridades.

A pesar de no haberse anunciado la marcha del Caudillo, se reunió una enorme cantidad de público en los alrededores de su residencia. Al salir S. E. le hizo objeto de grandes manifestaciones

de entusiasmo, oyéndose los gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!, no cesando los vitores hasta que el automovil que conducía al Caudillo desapareció de la vista de los congregados.

Acompañaron a S. E. hasta el límite de la ciudad, el subsecretario de Obras Públicas, el jefe provincial del Movimiento, Gobernador civil y militar Presidente de la Diputación y Alcalde.

Al paso por los pueblos de la provincia, fué saludado por sus vecindarios respectivos, con grandes demostraciones de entusiasmo, aclamándose con verdadero delirio.

En el Alto de Segorbera, el Jefe del Estado se despidió de todas las autoridades y a continuación siguió su viaje hacia Burgos.

En Virtud del Decreto publicado el día 6 del corriente, la correspondencia postal hallase gravada con una sobretasa desde el 15 al 25 conforme a los términos que se establecen en dicho Decreto.

nación, señor Serrano Suñer, y después recibió en el Hotel la visita de los representantes de los faccios y colonia italiana.

Por la tarde se trasladó al aeródromo de Tablada, con el objeto de tomar el avión que había de trasarlo a Málaga, el ministro de Negocios Extranjeros de Italia, Conde Ciano.

Fuó acompañado por el ministro del Exterior, conde de Jordana, el de Gobernación, señor Serrano Suñer, teniente General Queipo de Llano y otras destacadas personalidades.

Al llegar el Conde de Ciano al aeródromo una compañía de Infantería con bandera y música le rindió los honores.

Antes de marchar el Conde Ciano converso con el Teniente General Queipo de Llano y el alcalde, señor Lucas de Tena, expresándole su gratitud por las múltiples atenciones recibidas durante su estancia en la capital sevillana, exteriorizando al mismo tiempo la magnífica impresión que le ha causado su viaje a España desde que desembarcó en Barcelona. Al despegar el aparato fueron lanzados clamorosos vitores a ambos países, a Franco y al Duce.

## UNA INTERVIU CON EL SEÑOR GARCIA CONDE

No puedo olvidar el coloquio -dice- que tuve con el Duce en el palacio de Venecia

Roma, 17.— A bordo del "Eugenio de Savoia", el embajador de España cerca del Quirinal, señor García Conde, ha conversado con un periodista ita-

liano, al que le ha contado su histórica entrevista con Mussolini cuando perdida toda esperanza de victoria en la guerra, los rojos intentaron la campaña internacional de la mediación.

"No puedo olvidar —ha dicho el señor García Conde— el coloquio que tuve con Mussolini en el Palacio de Venecia, en el momento en que la lucha parecía de éxito incierto y la atmósfera se había hecho de improviso pesada y sofocante. Toda la Prensa internacional hablaba entonces de la necesidad de la mediación y los Gobiernos de Londres y de París trataban de aprovechar las circunstancias para favorecer sus diabólicas maniobras de transacción. El Caudillo me había encargado de dirigirme al Duce y hacerle presente la imposibilidad absoluta de llegar a una transacción entre los combatientes por la Causa de la civilización campo con la bandera de la república comunista.

Apenas estuve en presencia del Duce, no me dejó ni siquiera abrir la boca y con acento resuelto, me dijo textualmente: "Siento hablar de compromisos de mediaciones. Es la última tentativa con la cual los derrotados esperan salvarse, Franco tiene la victoria segura y estoy cierto que solamente depondrá las armas, cuando haya dominado completamente al enemigo en el campo, salvando la unidad de España y haciéndola Libre, Fuerte y Grande".

## LOS ROJOS ESPAÑOLES EN NORTE-AMERICA

Se trata de organizar con ellos una milicia

Nueva York, 17.— En un discurso pronunciado ante millares de personas, el Padre Coughlin ha denunciado los manejos de los laboristas norteamericanos, que, después de haber organizado la ayuda en los Estados Unidos a favor de los rojos durante la guerra en España, tratan ahora de crear una milicia roja, independiente de las fuerzas armadas de la nación.



**FERIA Y VELADA DE CEUTA**

4, 5 y 6 de Agosto

EN HONOR DE SU EXCELSA PATRONA NUESTRA SEÑORA DE AFRICA; HOMENAJE AL CAUDILLO Y A SU EJERCITO VICTORIOSO

Grandes y variados FESTEJOS

**AMAYA**

TINTORERIA

Teñidos y Limpieza en seco

Tel. 688 y 866 CEUTA



# La Gran Bretaña no logra afianzar sus posiciones ni con MOSCU ni con el JAPON

**Interesante opinion acerca del problema de Dantzig**

## Una solución eventual no basta para evitar el peligro de guerra

Roma, 17. — La solución eventual del problema de Dantzig conforme al deseo de Alemania no bastaría para apartar la amenaza de guerra que pesa sobre Europa, afirma el "Resto del Carlino", que señala las condiciones de paz del Eje. El órgano fascista escribe:

"¿Se quiere una verdadera pacificación? ¿Una pacificación que haga posible la limitación de los armamentos, la colaboración económica, que haga posible, en suma, un largo período de paz constructiva? Para tener una verdadera paz hay que colocarse en un terreno nuevo. Por consiguiente Italia debe poseer Túnez, Djibuti, y Suez. Las tierras italianas, como Malta, deben ser italianas; las tierras españolas como Gibraltar, deben ser españolas. Solamente de esta manera el Mediterráneo será un mar libre y podremos garantizar el libre paso por este mar a los ingleses.

Alemania debe poseer Dantzig, el "pasillo", así así como sus antiguas colonias.

Ya que la política de fuerza franco-británica ha obligado a Italia y a Alemania a un oneroso rearme, es jus-

to que los plutocracias contribuyan financieramente al paso de la economía italiana y de la economía alemana a una estructura de paz.

Deben negociarse acuerdos especiales para ofrecer a Italia y a Alemania las materias primas que necesitan, sin obligar a estas dos naciones a que disminuyan sus propias reservas de oro.

Tienen que cesar todas las provocaciones contra los países totalitarios, todas las persecuciones contra los italianos y alemanes que residen en el extranjero. En fin, hay que resolver de común acuerdo el problema hebreo estableciendo a los hebreos en un país extra-europeo que no sea Palestina.

Quizás se pregunten más allá de los Alpes y del Canal de la Mancha cuál sería la contrapartida ofrecida por el Eje. Nosotros respondemos: el Duce quiere la paz en la justicia y nosotros o aseguramos la paz.

Más nosotros no nos hacemos ilusiones sobre la acogida que será reservada a nuestras proposiciones al otro lado de la barricada. ¿Entonces?... Entonces las plutocracias pagarán la paz más cara, infinitamente más cara."

## Los caídos alemanes en la Gran Guerra

Paris, 17. — Por decisión del Gobierno del Reich van a ser exhumados todos los muertos alemanes de la Gran Guerra, sepultados en esta capital desde entonces.

Hoy han sido desenterrados 73 cadáveres que han sido trasladados en un tren especial a Alemania.

### EN TORNO AL CASO DEL "THETIS"

**Negligencia en el salvamento**

Londres, 17. — Durante todos estos días ha venido substanciándose el juicio sobre el hundimiento del submarino "Thetis", careciendo de valor cuantas informaciones han venido ofreciéndose, ya que los juicios de los técnicos representan una rotunda negativa a aquellas.

Hoy, sin embargo se ha evacuado una contundente afirmación, según la cual treinta y tres horas antes de registrarse el hundimiento del submarino, los oficiales y marineros del mismo se encontraban aún con vida.

### ACUERDOS CULTURALES GERMANO ITALIANOS

Berlin, 17. — El ministro de Propaganda, doctor Goebels y el italiano de Cultura Popular, que se encuentra actualmente en Munich, han reanudado las conversaciones iniciadas el pasado mes de junio en Viena.

Ambas personalidades han suscrito importantes acuerdos con los que se estrecharán aún más las relaciones entre el Ministerio de Propaganda alemán y el de Cultura Popular italiana.

Entre estos acuerdos figuran varios que tienen relación con la Prensa, Teatros y Cines.

### ENORME EXITO DE LA EXPOSICION DE ARTE ALEMAN

Munich, 17. — En la gran Exposición del Arte Alemán que el domingo fué inaugurada por el Führer se ha permitido hoy el acceso al público, habiendo sido tan grande la afluencia de visitantes, que hubo necesidad de cerrar en algunos momentos la puerta de entrada a la Exposición.

Supera en varios millares la cantidad de visitantes de este año a las del pasado, advirtiéndose la presencia de gran número de extranjeros.

### LA PERSECUCION CONTRA LA IGLESIA RUSO-ORTODOXA

Varsovia, 17. — El comité para la defensa de la iglesia ruso-ortodoxa ha hecho un llamamiento a Roosevelt, para que intervenga, ya que se encuentran muy perseguidos por las autoridades polacas.

Se hace resaltar en el escrito dirigido al presidente norteamericano, que esta persecución se hace cada día más insoportable y que el gobierno de Polonia silencia todo cuanto se refiere a las anomalías que se cometen contra los fieles.

### ¿SE LLEGARA A UN PACTO DEFENSIVO SUECO-FINLANDES?

Londres, 17. — Según informaciones de fuente autorizada, el ministro de Defensa de Suecia ha sido invitado por su colega de Finlandia, para que asista a las grandes maniobras militares que se celebrarán a fines del próximo mes de agosto.

Se comenta en los círculos políticos, que esta visita del Ministro de Defensa de Suecia, tiene como objetivo lle-

# En tanto que CHAMBERLAIN pide medida a la Prensa inglesa

## El subsecretario de Estado desmiente el rumor de envío de tropas alemanas a LIBIA

### EL PROPIO "PREMIER" BRITANICO PIDE MODERACION A SU PRENSA

Londres, 17. -- El Jefe del Gobierno, Chamberlain contestando a preguntas que les fueron hechas, en la Cámara de los Comunes, manifestó que se hallaba dispuesto a formular un ruego a la prensa, al objeto de que observe la máxima moderación ya que el lenguaje empleado por determinados periódicos ingleses tiene gran repercusión en el extranjero, siendo ello motivo de críticas severas en varios países.

### NO HAY TAL ENVIO DE TROPAS ALEMANAS A LIBIA

Londres, 17. -- El Subsecretario de Estado ha manifestado en la Cámara de los Comunes que, según declaraciones oficiales, no es cierto el rumor que ha venido circulando sobre el envío de tropas alemanas a Libia.

### NI CON MOSCU, NI CON JAPON OBTIENE EXITO LA DIPLOMACIA INGLESA

Londres, 17. -- Por noticias recibidas de Moscú, se sabe fue la visita realizada hoy por los embajadores francés e inglés y el delegado británico, Strang al Comisario del Exterior soviético, Molotov, ha durado tres cuartos de hora.

De parte bien informada se afirma que tampoco en esta conferencia se ha experimentado ningún cambio en la situación existente.

Londres, 17. -- En los centros autorizados se informa que esta tarde han sido enviadas al embajador inglés en Tokio, nuevas instrucciones del Gobierno, estimándose que tal medida obedece al deseo de posibilitar la fijación para mañana de otra conferencia preliminar entre el embajador inglés y el Ministro de Estado nipón, Harita.

var a cabo el estudio de un plan con junto de defensa con Finlandia.

### NUEVAS CRITICAS A ROOSEVELT

Buenos Aires, 18. — El diario "La Bandera Argentina" en su editorial de hoy critica duramente la actuación política del presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, Roosevelt.

Hace resaltar los esfuerzos de Roosevelt ante la ley de neutralidad y dice a este respecto que si continuara esta política, Norteamérica se vería, en el caso de una guerra sumida en un tremendo peligro.

Finalmente advierte el periódico citado, que el pueblo norteamericano em-

pieza a despertar y que protesta contra estas maniobras poco escrupulosas.

### PARA EFECTUAR CONSTRUCCIONES CON DESTINO A LOS PAISES IBERO-AMERICANOS

Washington, 17. — El Secretario de Estado del Ministerio del Exterior de los Estados Unidos, ha recomendado a la comisión de Asuntos Extranjeros del Senado la aprobación de una ley autorizando a las empresas y astilleros, para la construcción de aviones y barcos para los países ibero-americanos.

En el Senado varios de sus miembros han insistido para que los negocios de armamentos solo deban de efectuarse contra pagos al contado.

## La Unión y el Fenix Español

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

(Fundada en 1864)

DOMICILIO SOCIAL UNICO: MADRID; ALCALA 43  
Seguros de incendios, vida y rentas vitalicias, cosechas, transportes, accidentes y otros ramos

Representación en Ceuta

GONZALEZ DE LA VEGA, NUMERO 5

TELEFONO 1-4-1



# Cinematografía

## El nuevo papel de Ilse Werner nueva estrella vienésa :-

UNA MUCHACHA  
TRAVIESA SE CON-  
VIERTE EN "SE-  
ÑORITA"

No hay quien no sepa lo que es una "señorita". Cada Carmencita, Lolita, etc., quinceañera sueña con el día en que sus conocidos la tratan de Vd. y de "señorita" tomándola como prueba patente de que al fin ha llegado el momento anhelado en que todo el mundo la respeta como mujer. Después la joven permanece "señorita" hasta que se convierte un día en "señora".

Pero la palabra "señorita" puede tener también otra significación, que por decirlo así, es la calificación de una profesión: en este caso se entiende por "señorita" (Fräulein en alemán) una sirvienta, las más de las veces de buena casa que goza — o debe gozar — del mismo trato que si fuese ella misma un miembro de la familia.

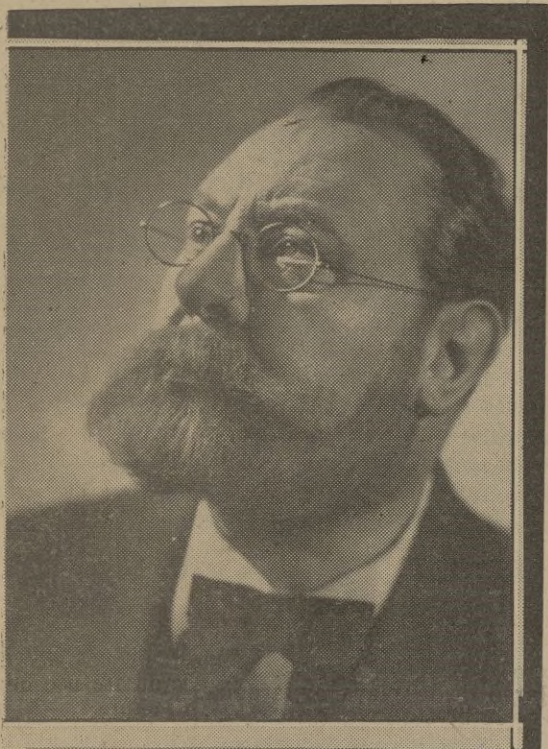
De esta clase de "señorita" se trata en la película de UFA "Señorita" (Fräulein), una versión cinematográfica de la novela de Paul Enderling que ha sido puesta en escena por el "regisseur" Erich Waschnek. Walter von Holländer escribió el texto.

Annemarie Tehsmar está de "señorita" (de sirvienta) en casa del fabricante Schilling, siendo el blanco de los miles de caprichos de los diversos miembros de la familia que la recargan de trabajo. Pronto se da cuenta que no es fácil cumplir con todos los deberes que se la imponen, especialmente si ella, la "Señorita", estorba los planes nupciales de la mimada hija casera del fabricante.

El representante de la casa indus-

trial Schilling en el extranjero, el doctor Rauh, se enamora de la "Señorita" en vez de la hija del fabricante, mientras que el padre está interesado, por razones comerciales, en un matrimonio de su hija con el Doctor.

La pobre de la "Señorita" tiene que sufrir mucho y acusada injustificadamente de haber cometido un robo, acaba por abandonar la casa del fabricante. Pero el cariño de la pequeña Erika, la hija menor, que caida en-



### Reestrenos importantes

## Carmen la de Triana

No hace mucho tiempo que este magnífico film de Florian Rey llenaba por completo la amplia sala del Salón Apolo, en los no pocos días que logró mantenerse en cartelera. Era el primer paso cinematográfico que daba España, aún ésta en plena Cruzada de Reconquista; era la vuelta al blanco lienzo de la inigualable actriz Imperio Argentina; era, en resumen de cuentas, el primer film español que es realizaba y lanzaba al mercado mundial, tras una preparación técnica de primer orden.

Ahora, al ser reestrenada por el mismo Apolo, vuelve a conquistar el aplauso del distinguido público ceutí que, noche tras noche, acude a admirar esta bellísima película.

ferma desea ver impetuosamente a su querida "Señorita", restablece la paz en la familia.

ILSE WERNER desempeña el papel de la "Señorita". Esta joven y talentosa actriz vienésa pronto ha sabido abrirse paso en su carrera artística. Ya cuenta, hoy día, con un número bastante elevado de admiradores entre el público. Su primer papel fue una de las "Muchachas inquietas" (Un ruhige Mädchen) en la película del mismo nombre. Después colaboró en el film "La Señora Sixta" (Frau Sixta) con Francisca Kinz. Además ha interpretado un papel importante en la película "La vida puede ser tan bella" ("Das Leben Kann so schön sein") con Rudi Dodden y en el film "Bel ami" formó pareja con Willy Forst.

Ahora la UFA ha confiado a la joven artistas otro papel lleno de posibilidades en el que puede desplegar todos sus dotes artísticos.

Eric Frey encarna el papel del galán, el doctor Rauh. Mady Rahl es la rival, Hans Leibelt, el fabricante y Roma Bahn, la tía Laura. Gisela Scholz una nueva estrellita infantil del Cinema alemán desempeña el papel de la pequeña Erika que figura de ángel de paz, llevando todo a un feliz término.

Ramón de la Vega.

Berlín.

Nosotros no podemos menos que con fesar que este éxito plenamente justificado. "Carmen la de Triana", como ya dijimos al ser estrenada, reúne un sin de valoraciones artísticas y en todos sus aspectos está perfectamente lo grado, su fotografía, su dirección, su montaje, su realización, su fuerte y emotivo argumento y su interpretación rebasan a todo cuanto anteriormente nos ofrecieron los cinematográficos nacionales.

Por si estas valoraciones no fueran lo suficiente para asegurarle el éxito, "Carmen la de Triana" cuenta con una labor interpretativa que difícilmente podría tener superación. Imperio Argentina, puede decirse que hace su mejor actuación ante la cámara tomavistas. ¡Aquella escena ante la vieja bruja nos descubren en ella una consagración ya definitiva, de lo que hemos de alegrarnos todos los buenos aficionados al séptimo arte. Le secundan, de manera admirable, los conocidos artistas del cinema patrio; Fafael Rivelles, Manolo Luna, Pedro Barreto y otros muchos.

## Un nuevo films de Jennigs se titula "Robert Koch"

En los estudios de la Tobis, se ha dado fin al rodaje de la película del gran realizador Hans Stainhoff que lleva por título "Robert Koch" (el luchador contra la muerte).

Este film nos trasplanta al Berlín de 1880. Berlín se hace aquí el escenario de la glorificación del genio, en general. La lucha del médico Koch — que no va solo contra la muerte, sino sobre todo, contra la incompreensión de sus contemporáneos que no llegan a entender la excelstitud de su genio — ha encontrado en esta cinta un monumento, digno de la gran personalidad histórica de un Koch.

Emil Jannigs, el gran actor alemán, interpretará el papel dinámico de Roberto Koch. A su lado aparece el gran contrincante en la vida de Koch, Virchov, encarnado por Werner Kraus. La figura del Emperador Guillermo I surge también en este film y... no hay que olvidar la de Bismarck, encarnado por el conocido intérprete de los papeles de Bismarck en muchísimas otras cintas, F. O. Fischer.

Los imponentes monumentos y edificios históricos de Berlín son los testigos pétreos del argumento fílmico.

Durante semanas enteras, los arquitectos y especialistas artísticos han estudiado con esmero numerosos grabados, dibujos y pinturas de fines del siglo, para dar un reflejo fiel de aque-

En el estudio se ha reconstruido una copia auténtica del famoso "Eckfenster" (la ventana de la esquina) de Guillermo I, del antiguo Reichstag y de todos los edificios de importancia histórica para la cinta.

Como puede verse, se ha prestado toda atención hasta a los detalles mínimos que parecen ser insignificantes y que, en la mayoría de las veces, inadvertido para el público y que, en rigor son de suma importancia para el éxito del film.

Pero aparte de todo esto, no se ha omitido perfilar bien los valores interiores del asunto, proporcionándonos una idea exacta y convincente de la dos personalidades opuestas y de la fé heroica en la idea infalible de la cien-



Ilse Werner y Mady Rahl en una escena del film "Señorita"



Ilse Werner y Gisela Scholtz en la producción de Erich Waschnek que lleva por título "Señorita".

## Un libro interesante

Tradiciones y milagros de Nuestra Señora de Africa, con el milagroso paso del Convoy del 5 de Agosto. Se venden en todas las librerías y quioscos.



# CEUTA

*La matancera de día todo a Ceuta  
Se consagra en la popa del yate  
vamos en nuestra canoa este día  
con agosto 14 Mayo 1939*  
*Juan Franco*

## Los brillantísimos actos celebrados en la Almadraba con motivo de la festividad de su excelsa Patrona

Pequeña y humilde es nuestra pluma para reseñar punto por punto los brillantísimos actos celebrados el domingo último en la Almadraba, con motivo de la festividad de su excelsa Patrona, la Virgen del Carmen.

En nuestro empeño —tarea ardua— de que estos actos queden bien grabados en la memoria de los almadrabenses primero, y después en la de todos nuestros lectores, haremos minuciosa exposición de solemnidad tan destacada en la popular prestigiada aún más con la presencia de S. E. el Alto Comisario y otras relevantes autoridades.

### MISA DE COMUNION GENERAL :::

Cuidadosamente limpios y bien uniformados, llegaron los niños almadrabenses, en número de noventa y siete, al Santuario de Nuestra Señora la Virgen de Africa, donde fueron introducidos a las 8 y 30 de la mañana dominiguera por el Presidente de la Cofradía carmelitana de la Almadraba, Sr. Fuentes y por dos Vocales mas de la citada Junta.

Los pequeños catequistas oyeron con el máximo fervor la Santa Misa oficiada por el reverendo Cura Párroco D. Bernabé Perpén, quien antes de la Sagrada Comunión dirigió a los niños una sencilla y conmovedora plática, ensalzando la significación del acto en que recibían en Pan de los Angeles.

Finalizada la Misa, se reintegraron sumamente satisfechos del acto, a sus respectivos hogares en espera de los festejos a celebrar por la tarde.

### LLEGADA DE S. E. EL ALTO COMISARIO.-- RECIBIMIENTO APOTEOSICO -- PROCESION MARITIMA.-- CONCESION DE TRES CRUCES DE LA MEDAHUÍA ::::::::::::::

Son las siete de la tarde. A cien metros de la Almadraba, junto al barrio del General Orgaz, se encuentran esperando a S. E. el Alto Comisario, Don Juan Beigbeder Atienza y Delegado del Gobierno, Excmo. Sr. Don Jacobo Guiltart de Virto, el Presidente de la Cofradía carmelitana, Don Antonio Fuentes, Vocales Don Sebastián León, Don José Albarracín, Don Luis León, Don José León Ruiz y Consejero-organizador de los festejos y Catequesis, Don Cándido Orbañanos.

A la izquierda de la carretera se hallaban debidamente formados, los pequeños catequistas bajo el mando de su Maestro, y de los Socios protectores, suboficiales de la Guardia Civil, Sres. Domínguez y Catalán.

Igualmente se hallaban allí para recibir al Alto Comisario, el Comandante Jefe de las Fuerzas Navales de Africa, Sr. Agulló, Jefe Provincial del Movimiento, Camarada Federico Martín Gallego, Secretario Provincial Camarada Castellano, Asesor de Milicias Camarada Catalán y Delegado Provincial del S. E. U., camarada Cabillas, con representación de la Prensa Local.

A las siete y cuarto en punto, llegan S. E. el Alto Comisario y Delegado del Gobierno Nacional en Ceuta, quienes saludan cordialmente al Presidente de la Cofradía y Vocales citados. Seguidamente marchan hacia la Almadraba incorporándose a la presidencia el Ilmo. Sr. Alcalde Don Fernando López Cantí, Jefe de Policía Don Felipe Martín y Secretario de S. E.

## Apoteósico recibimiento a Su Excelencia el Alto Comisario. Concesión de tres cruces de la Medahuía. Solemne procesión marítima

el Delegado del Gobierno, Camarada Antonio Cazalla. La Banda local de Música, que interpretó el Himno Nacional y el gentío congregado dispusieron entusiasta y fervoroso recibimiento a S. E. el Alto Comisario y primeras autoridades que le acompañaban.

Durante el recorrido no cesan los espontáneos y patrióticos Vivas, a Franco, al Alto Comisario y al Delegado del Gobierno, quienes correspondían con muestras de gran afecto y brazo en alto a estas expresiones emocionadas de un público numerosísimo apiñado en dos hileras a ambos lados de la carretera.

Las Autoridades se dirigieron seguidamente a una terraza, cercana al mar, en cuyos dos ángulos superiores y frontispicios habían sido colocados dos magníficos dibujos representando uno al Caudillo y otro a José Antonio, destacaba igualmente un gran letrero que decía "LOS PESCADORES Y VECINOS DE LA ALMADRABA, SALUDAN A S. E. EL ALTO COMISARIO"; procediéndose por la Junta de Cofrades- Pescadores a obsequiar con una preciosa maqueta de un buque de guerra, a S. E. el Alto Comisario, siendo el encargado de presentársela Don Cándido Orbañanos, que se expresó en estos términos:

—“Bienvenido sea S. E. a esta Barriada, donde tanto laboramos todos por la grandeza de España. La Almadraba se honra hoy con su presencia y la de las autoridades que le acompañan, de cuya visita guardaremos un recuerdo imperecedero.  
Señor: La Junta os ofrece este pequeño obsequio, hoy día en que tomáis posesión plena de nuestras casas, en las cuales se trabaja intensamente por hacer a España Una, Grande y Libre. ¡Viva el Alto Comisario! ¡Viva el Delegado del Gobierno! Viva y Arriba España!

Todos estos gritos fueron coreados fervorosamente por el público.

A continuación S. E. el Alto Comisario deja oír su autorizada palabra diciendo:

—“Pescadores predilectos, hombres de mar. Era un deber mío asistir a este acto tan conmovedor, porque aquí veo entre vosotros a la Patria. El mar, tenedlo bien entendido, es la tarea del día en bien de España. Podrá naufragar una barca, pero nuestra Patria no naufragará porque cuenta con el apoyo desde el último pescador al primer marino.

Pescadores predilectos, gritad conmigo ¡Arriba España!

La multitud emocionada prorrumpió en clamorosas vivas a España, al Alto Comisario y autoridades.  
Momentos más tarde y después de hacerse honor a un delicado lunch, dióse principio a la procesión marítima que a lo largo de la playa aguardaba la llegada de la presidencia, embarcando ésta en una canoa que les transportó hasta el yate “Benacantil”, propiedad del Alto Comisario, y al mando del cual se hallaba el Teniente de la Compañía de Mar y Gestor Municipal, Sr. Aguilar.

El yate presidencial se colocó a la cabeza de la procesión, siguiéndole la embarcación portadora de la santa imagen del Carmen, de cuya custodia va encargado el Cura Párroco Don Bernabé Perpén, vestido de roquete. Tanto esta embarcación, hermosamente adornada con los colores nacionales, como las veintitantos más que la dan escolta a ambos lados, van repletas de público de la Almadraba, en su mayoría pescadores. En la popa del yate presidencial, se encuentran además de las Autoridades ya citadas, la Baronesa de Jouvenal de los Ursinos, que en unión de su marido tan incansablemente trabajaron en pro de nuestra Cruzada salvadora; la Excm.a Señora del Delegado del Gobierno y del señor Jiménez Muro, Secretario particular de S. E. el Alto Comisario y Canciller del Consulado español en Tánger, y la señora del Teniente de Marina señor Aguilar.

En conmemoración de la fecha gloriosa del 16 de Julio Patrona de la Marina en Generalísimo ha ordenado que se le hagan las oportunas propuestas para establecimiento en las costas, de Escuelas de Pesca donde la gente de mar pueda elevar su nivel cultural y estudiar las materias necesarias para obtener títulos profesionales. Ha de proponerse también la construcción o/habilitación de un buque como escuela de pesca y de otro como nodriza hospital para las costeras de altura y gran altura.

Al mismo tiempo ha dictado las bases para el establecimiento de unos premios que se denominarán de la “Virgen del Carmen” para fomentar y estimular en los pueblos de la costa el interés y la afición en las cosas del mar.

Una vez más se pone en evidencia el deseo del Caudillo de orientar a España decididamente por las rutas del mar en las que el pueblo español que ha aprendido tantas cosas de la Cruzada ha de seguirle con entusiasmo. Los españoles saben muy bien todo el significado que tiene el dominio marítimo y saben también la confianza que pueden depositar en sus marinos, que a lo largo de la lucha en el sacrificio y en la victoria han sabido hacer honor a sus más gloriosas tradiciones.

Magnífico cuadro el que se admira desde la popa del yate “Benacantil”. Tendiendo la mirada en línea recta, hallaba poderosamente la atención la embarcación en que iba la imagen de la Virgen del Carmen, toda adornada con las Banderas Nacion la y del Movimiento italiana, alemana y portuguesa. A ambos lados de la embarcación carmelitana, y en desfile de escolta, preciso y matemático, van disminuyendo en figura las restantes embarcaciones entre azul celeste y marinero y sobre un fondo de añiladas personas, que desde la playa almadrabense, contemplan la ruta de la procesión en su itinerario “Almadraba — punta del Tajaral — retorno en círculo hasta alta mar y desembarco en la mencionada playa.

Al yate presidencial llega sin interrupción el eco de vitores de encendido patriotismo que forman un contraste sublime con las notas que lanza la Banda de Falange, que ejecuta preciosas pertiuras a bordo de una canoa.

Son ya las 8 de la tarde cuando la procesión, muy cercana a la playa, se estaciona sin perder la formación. Sobre el puente del yate, tiene lugar un sencillo brindis de honor, haciendo nuevamente uso de la palabra el señor Orbañanos.

S. E. el Alto Comisario, sumamente satisfecho de la brillantez de la procesión y demás actos precedentes, concede en nombre de S. A. I. el Jaifa de la Zona, la gran Cruz de la Medahuía al Presidente de la Junta de Pescadores y Cofrades de la Virgen del Carmen, don Antonio Fuentes, al teniente de la Compañía de Mar y Gestor don Antonio Aguilar López y al organizador de los festejos y valioso colaborador de la catequesis, don Cándido Orbañanos, quienes agradecen con palabras cordiales al señor Beigbeder la honrosa distinción que acaba de hacerles.

Al descender SS. EE. y demás autoridades a la canoa, nuevamente se dejan oír los espontáneos vivas, que tienen magnífica continuación en la playa, donde el Alto Comisario dió los gritos rituales del himno “Cara al sol”, coreados delirantemente por todo el público de la Almadraba y de la población ceuti, que afluyó al citado barrio para demostrar una vez más su elevada estimación al Alto Comisario de España en Marruecos y su profundo amor de conciudadanía entrañable a los habitantes de la Almadraba.

SS. EE. el Alto Comisario y Delegado del Gobierno, con el Ilmo. señor Alcalde, salieron seguidamente para Ceuta, donde departieron buen rato antes de salir para Tetuán la primera ilustre autoridad.

### REGATAS DE EMBARCACIONES.-- VERBENAS NOCTURNAS

En las regatas que tuvieron lugar por la tarde, resultaron agraciadas las siguientes embarcaciones:

Primera regata. — La patrocinada por don Alonso León, con el primer premio de 100,00 pesetas, y la patrocinada por don Manuel Fuentes el segundo, de 50,00 pesetas.

Segunda regata. — La patrocinada por don Federico Fuentes, primer premio de 100,00 pesetas, y a la de don José Fuentes el segundo de 50,00 pesetas.

Refiricndonos a las verbenas, subrayemos que estaban enmarcadas en espléndido cuadro de luz y de colores



ballaban en medio de gran regocijo tanto la celebrada la noche del 15 como la del 16.

La Barriada de la Almadraza profusamente iluminada a todo lo largo de la carretera, a uno de cuyos lados y contento los jóvenes del citado barrio y los que se trasladaron de la población ceuti gustó y fué escenario del tipismo de una fiesta en que imperó la más sana alegría y optimismo.

Y puede muy bien decirse que lo encontraron, dada la belleza, más cuidada de la Almadraza y el sin fin de entretenimientos que, aparte del baile, daban un ambiente de grata diversión a la verbena. Talés como la "afortunada" tómbola, regalando fortunas más al dueño que a los concurrentes la incansable noria no cansada con las vueltas que diera junto al jardín del "Capitán Ramos" y los preciosos "globitos", tan simpáticos y atrayentes para los admirados almadrabenses. Todo

en fin, muy divertido, espléndido y apreciado por el pueblo de Ceuta para orgullo y satisfacción de todos sus organizadores.

COLOFON

Si se nos preguntan las impresiones sacadas de los festejos en la Almadraza, muy cortos quedaríamos siempre en la exteriorización dada la amplitud, en medio de su sencillez, que revistieron tanto los actos religiosos como los profanos, en todos los cuales se vieron plasmados. Los empleos de muchos días atrás para rendir un homenaje de fervida adhesión a la Santísima Virgen del Carmen, Patrona de la Marina y por ende de los pescadores de la Almadraza, que hubieron de ver su "territorio" prestigiado con la lucidez del brillante cortejo y asistencia de las más elevadas jerarquías del Movimiento.

Nuestra enhorabuena a todos.

## LA MARINA LOCAL CELEBRA CON GRAN BRILLANTEZ LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA

### Misa en el templo de Nuestra Señora de Africa Funeral por los caídos de la Marina

Al filo de las diez y media del pasado domingo, festividad de Nuestra Señora del Carmen, la Marina local dedicó a su Excelsa Patrona una solemnisima misa en el Santuario de Nuestra Señora la Virgen de Africa. El altar hallábase hermosamente exornado con numerosas macetas de flores en gradas y en la línea media del altar, donde había sido instalada la imagen del Carmelo.

Asistieron las autoridades locales en sus tres elementos, militar, civil y eclesiástico. Por los primeros encontráanse los Excmos. Generales señores Guerra, Sáenz de Buruaga y señor Faínos, del arma de Intendencia, este último; coroneles de E. M. señores Viveros y Peñuelas; coroneles de Artillería e Intendencia, respectivamente, señores Reig y Cuartero. Además de éstos asistieron todos los jefes de los Cuerpos de la guarnición, Centros y Dependencias, con representaciones de todas las Armas; por la Marina, se hallaban el comandante jefe de las Fuerzas Navales de Africa, don Vicente Agulló, capitán de Corbeta, don Manuel Alemán, en unión de la Oficialidad de todos los barcos y secciones de marineros.

Por lo civil y del Movimiento, asistieron el Delegado del Gobierno don Jacobo Guitart, Ilmo. señor Alcalde López Cantí; jefe provincial camarada Martín Gallego, secretario de S. E. y Delegado de Trabajo, camarada Cazalla Morales.

Ocupando el lado izquierdo del presbiterio, se hallaban el Ilmo. señor Virrey Capitán, don Emilio F. García Fuentes e Ilmo. señor inspector castrense, don Silvano López.

En la misa, magníficamente cantada por los tenores de la S. I. C. señores Furrasola y Vallés y organista don Francisco Servat, actuaron de Preste, Diácono y subdiácono respectivamente el señor cura párroco del citado templo, don Bernabé Perpén, don Manuel e Andrés y Beneficiado de la S. I. C. don José Nesi.

Un numeroso público, compuesto de bellas señoritas y paisanos llenaba por completo los laterales del Santuario, demostrando con su asistencia al acto el aprecio y alta estima en que todos tienen a la Armada Nacional.

#### FUNERAL POR LOS CAIDOS DE LA MARINA

No podía faltar emparejado con la solemnidad y emoción de la festividad de su Patrona, la Virgen del Carmelo, en recuerdo a los Caídos de la Marina. Este recuerdo sentido, tuvo loable realidad en el templo de la Virgen de Africa, a las diez del día de ayer, con asistencia de los Excmos. Generales señores Guerra y Sáenz de Buruaga, Delegado del Gobierno, Excmo. señor don Jacobo Guitart de Virto; coroneles, don M. señor Viveros, de Artillería, señor Reig, y de Intendencia, señor Mar

tiñez Cuartero. Por el Movimiento se hallaban el jefe provincial camarada Federico Martín Gallego, secretario de S. E. el Delegado del Gobierno y gestor municipal, señor Cazalla Morales, en compañía además del jefe de Policía señor Martín y de representaciones de todos los Cuerpos con los primeros jefes, oficiales y suboficiales.

La Marina estuvo dignamente representada, en el Ilmo. señor comandante jefe de las Fuerzas Navales de Africa, don Vicente Agulló, capitán don Manuel Alemán y capitán del "Ciudad de Algeciras" con toda su dotación.

Interpretó notablemente la parte coral de la santa misa, del compositor Foschini, el coro de la S. I. Catedral, con el organista don Francisco Servat, actuando de preste el cura párroco don Bernabé Perpén y de vestuario los reverendos sacerdotes don Manuel de Andrés y don Francisco Artola.

Al finalizar la misa de funeral, fué cantado un responso fivente a un severo catafalco levantado en las gradas del presbiterio, rodeado de hachones y banderas con los colores nacionales.

La parte coral, de "Perosi", la ejecutó muy acertadamente el coro ya mencionado.

No queremos cerrar estas líneas, en felicitación a la Marina local por la magnificencia de los actos celebrados en homenaje a su Patrona y de los Caídos, para los cuales serán siempre tus mejores y nuestros más fervorosos recuerdos al grito ritual de ¡PRESENTES!

#### Telefonos de la Delegación del Gobierno

Excmo. Sr. Delegado.--Oficial 347.  
Excmo. Sr. Delegado.--Particular y domicilio 805.  
Secretario particular 347.  
Secretario particular (domicilio), 758.  
Secretario Oficial, 443.  
Secretario oficial (domicilio), 374.  
Secretario Orden Público, 306.

## DELEGACION DE TRABAJO

### ORDEN DECLARANDO FERIADO EL DIA 18 DE JULIO, DIA DEL ALZAMIENTO Y FIESTA DE EXALTACION DEL TRABAJO

En virtud de lo ordenado por la Superioridad y de acuerdo con el Excelentísimo señor Delegado del Gobierno, por esta Delegación de Trabajo se dispone:

1.º--El martes 18 del corriente, día del Alzamiento y Fiesta de la Exaltación del Trabajo, se declara feriado para todos los efectos mercantiles y de trabajo, con las excepciones que determinan la Ley de Descanso Dominical.

2.º--Todos los obreros y empleados que por virtud del artículo anterior tengan que dejar de trabajar dicho día percibirán sus salarios o jornales, SIN recuperación de horas.

3.º--Las Farmacias y Expendedurias de tabacos efectuarán el acostumbrado turno.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Por Dios, por España su Revolución Nacional Sindicalista.

Ceuta, a 16 de Julio de 1939. -- Año de la Victoria.

El Delegado de Trabajo Aectual, Antonio Cazalla Morales.

Saludo a Franco.

¡Arriba España!

#### DE INTERES PARA LOS INDUSTRIALES

Texto del telegrama recibido del Excelentísimo señor Ministro de Organización y Acción Sindical.

"La fiesta Exaltación Trabajo, es en todos aspectos un vivo contraste con fiesta marxista de odio, lucha y perturbación social. Por ello interesa que no produzca paró ni dificultades en industrias o servicios que normalmente funcionan en días festivos. Consiguientemente la comida reunión acto en que los empresarios agrupen a todo su personal deberá celebrarse en horas compatibles con las actividades de la empresa.

Ruégole la máxima difusión radio, prensa este telegrama. Firmado González Bueno".

Lo que se hace público para general conocimiento.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Ceuta, 17 de Julio de 1939. -- Año de la Victoria.

El Delegado de Trabajo, accidental, Antonio Cazalla.

## En el tercer aniversario de la muerte gloriosa del camisa vieja y fundador del S. E. U.

TENIENTE DE INGENIEROS DON FRANCISCO REINOSO MARTINEZ

Hoy a las 23 horas, llegará a Ceuta el cadáver de don Francisco Reinoso Martínez, muerto por Dios y por la Patria el 18 de julio de 1936. Camisa Vieja de la Falange, Fundador del S. E. U. y teniente de Ingenieros... qué tres galardones adornan tu guardia, sobre los luceros, camarada Reinoso!

Sabe que el S. E. U. de Ceuta se honra con recibirte hoy en su Sindicato, donde camaradas estudiantes se turnarán en guardia de honor, juntamente con soldados de tu honroso Cuerpo, en la capilla ardiente que se levantará sobre tu féretro. Y que mañana miércoles, misas de funeral se dirán ante tu cadáver glorioso, en medio de oraciones por el eterno descanso de tu seráfica alma española y falangista, que es ser dos veces de España.

A tí, patriótico pueblo de Ceuta, te invitamos desde estas columnas para

que asistas con el máximo fervor al entierro de su cadáver, que tendrá lugar mañana día 19 a las doce horas del día.

FRANCISCO REINOSO MARTINEZ: ¡PRESENTE!

VICENTINO RESTORANT VICENTINO PASTELERIA VICENTINO

José Antonio Primo de Rivera, 5. Teléfono 4-9.

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS CASA IBAÑEZ La casa más surtida Ultimas novedades

REUMA VIAS RESPIRATORIAS BALNEARIO DE ALHAMA DE GRANADA

Temporada: 20 de mayo a 20 de octubre.

CERAMICA DE LOS CASTILLEJOS

Representación de Ceuta

Ladrillos huecos y macizos Servicio directo a pie de obra

DEPOSITO:

P. de Africa, 12 (bajo) TL. 4-0-3

## Goliat

es un Cemento Portland artificial

de producción nacional, de alta resistencia, preferido por los constructores

DEPOSITARIO EN CEUTA, TETUAN Y LARACHE:

Casa BAEZA HERMANOS



# PARA EL HOMENAJE DE ALMANAQUE LA VICTORIA

Por la Delegación del Gobierno, se nos remite para su inserción la siguiente nota:

Próximos están ya los días en que Ceuta ha de conmemorar el tercer aniversario del paso del Estrecho por el Convoy de la Victoria bajo la protección de la Santísima Virgen de África y el insuperable mando del invicto Franco; pero este año, no ha de limitar nuestra ciudad sus actividades y sus gestos de patriotismo a esa conmemoración. La siempre Noble, Leal y Fidelísima Ciudad de Ceuta, que vio partir de su solar a las valerosas tropas que iniciaron la reconquista de la Patria, va a cumplir ahora, con sublimado honor, sus fervientes anhelos de respeto, amor y gratitud a los forjadores de la Victoria: a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire y al Caudillo insignie, que los llevó al triunfo.

Ceuta pues, ha de vivir días inolvidables. A todos consta, de forma bien patente, como sabe responder nuestra Ciudad a cuanto signifique una sincera manifestación de patriotismo; pero ante la proximidad de esas fechas, es conveniente recordar al pueblo de Ceu-

ta, que los días que se acercan son de vibrante exaltación nacional; y que todos deben contribuir con su máximo esfuerzo, al mayor esplendor del gran homenaje que se proyecta. Por ahora, han de preocuparse los propietarios de fincas urbanas, de que no quede una sola sin que, su limpieza, su encalado, su pintura y su exorno sean exponentes del fervor con que se asocian sus propietarios al homenaje. Por su parte el Comercio y la Industria, han de procurar también que sus fachadas y establecimientos se decoren con gusto y esplendor; y todos propietarios, comerciantes y vecinos de Ceuta, no deben dejar, ni un solo balcón, ni una sola fachada, sin cubrirlos con los colores Nacionales y del Movimiento, con tapices, con reposteros y con mantones, que brillando al sol de España, den a los venturosos días que se acercan, la alegría de la Victoria; conseguida por el genio sin par del Caudillo y el valor insuperable de sus Ejércitos, de Tierra, Mar y Aire.

**FRANCO, FRANCO, FRANCO.**  
**¡ARRIBA ESPAÑA!**  
**VIVA ESPAÑA.**

## Información de la Delegación del Gobierno

### VISITAS

S. E. el Delegado del Gobierno, don Jacobo Guitart de Virto, fué visitado en la mañana de ayer, por los siguientes señores:

Teniente coronel de la Guardia civil, señor Schiaffino.

Presidente del Tribunal de Responsabilidades Políticas, coronel señor Buesa.

Delegado de la Empresa de Aguas señor Delgado.

Secretario de la Junta de Obras del Puerto, señor Charlo.

Administrador de Correos, Vocal de la Junta del Sello "Pro-Ceuta", señor Moreda.

Industrial de esta plaza, señor Weil.

Comerciante de Targuist, señor López Pineda.

Comandante del "Vulcano", señor García de Loma.

El señor Guitart asistió en compañía de su secretario particular, camarada Cazalla Morales, a la misa de funeral por los Caídos de la Marina y al acto conmemorativo del 17 de julio en el Casino Militar, como en otro lugar reseñamos.

## En la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios

### NOVENA EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Continúa celebrándose con el máximo fervor religioso y numerosa asistencia de fieles, la novena que la parroquia de Nuestra Señora de los Remedios dedica a la Santísima Virgen del Carmen.

La cálida palabra del Reverendo Padre Fermín Armendáriz, tiene un marco sublime para rendir homenaje a la Virgen del Carmen que cada día cuenta con mayor número de devotos.

## Se vende

UN SOLAR DE 800 M2. CON EDIFICACIONES EN CALLES CENTRICAS. PARA INFORMES: VERLARDE, 14.

## HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Número premiado en el sorteo de ayer el 97.

## Cuestación de "Auxilio Social"

Mejor día y mejor fecha no han podido escoger para la segunda Cuestación mensual de "Auxilio Social". Las camaradas-postulantes son las primeras en comprender lo antedicho, dado el entusiasmo con que ya ayer tarde portaban los emblemas y las huchas.

Recordemos a nuestros lectores que el emblema a colocar hoy, representa al Cuerpo de Ejército de Castilla, valioso cooperador en cuantos avances ha intervenido para el esplendoroso fin de la pasada guerra.

Honremos, pues, a tan sublime y heroico Cuerpo de Ejército, ostentando en tan señalada fecha como es para todos esta del 18 de julio, el emblema de la postulación de "Auxilio Social", quien una vez más llama al corazón ceutí con la voz de sus camaradas, siempre atentas y solícitas en el cumplimiento de las cuestaciones, benéficas obra para el sostén de la nobilísima institución de "Auxilio Social".

## Un atento saludo de Telégrafos.

Hemos recibido un expresivo y original saludo del señor inspector jefe del servicio de Telégrafos de la Zona, con motivo de conmemorarse hoy el tercer aniversario de la iniciación del Glorioso Alzamiento Nacional.

El saludo que nos envía el benemérito personal de Telégrafos, está presentado con exquisito gusto, ya que en formato de despacho telegráfico, se recoge en su primer plano el último parte del Cuartel General del Generalísimo, con la firma del Caudillo, y en la contraportada se inserta una vista fotográfica de la maqueta del monumento del Llano Amarillo, con evocación de la gloriosa fecha del 17 de julio de 1936, en que se inició el Glorioso Movimiento.

Agradecemos profundamente esta atención, a la que correspondemos con nuestro saludo afectuoso, con el grito de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! ¡Arriba España! ¡Viva España!

Empresario procura que ninguno de tus obreros quede privado de la Medalla Conmemorativa de la Victoria. Harás con ello una labor patriótica que España sabrá agradecer.

Alzamiento patriótico. Victoria, dos fechas que encierran tres años de Historia. Prende en tu pecho la Medalla Conmemorativa. Estas dos fechas de gloria consérvalas como trofeo de familia; en el sabrán leer tus descendientes lo que la Patria debe a tu generación.

## SOCIAL

Debut afortunado el del cronista en la iniciación de su "Almanaque Social"; afortunado en el doble aspecto que significa una acogida todo cordialidad y gentileza, y en el de ser espectador de una maravillosa velada donde el brillantez alcanzó matices del más delicado gusto.

Tal la impresión obtenida en el marco bello y encantador que orla con finezas galanas de su ambiente la pista donde lo más selecto de nuestra sociedad -- en los jardines de La Hípica -- lucía, a los compases de notable terceto, la elegancia sugerente y emotiva de lindísimas mujercitas, dulces y frágiles en ese su constante danzar, cautivas de las delicias de Terpsicore.

Distinción de un lado y amenidad de otro, fueron las notas más acusadas de la gratísima fiesta, prestigiada por la presencia de ilustres damas y bellísimas señoritas.

Evoquemos en ese orden a las familias de Buesa, Martínez Cuartero, Zamalloa, Vizcaino, Anel, Elvira, Ardila, Zurita, García Matres, etc.; y el de señoras de tan singular belleza como las de Bosque, Elvira, Escouriaza Encinas, Martínez Cuartero, Lis, Frats, Martínez Roncalés, de la Escalera y Socasaus, entre otras que completaban el hermoso cuadro que crecía, rico en valores distinguidos, a la contemplación.

\*\*\*

En el correo del domingo llegó a nuestra ciudad el Teniente Coronel de la Guardia Civil, Sr. Schiaffino, quien durante la dominación roja, permaneció en Madrid.

Salieron a recibirle sus familiares aquí residentes y en donde él prestó servicio durante varios años.

Reciba nuestro más efusivo saludo.

\*\*\*

Ayer mañana partió para su destino del Ejército de Levante, el Coronel don Víctor Martínez Simancas quien desde el reciente fallecimiento de su hermano, Coronel señor Simancas se encontraba en Tetuán.

Aprovechamos la ocasión para reiterar al citado Coronel nuestro más sentido pésame extensivo a todos sus familiares.

\*\*\*

En uso de licencia permanece alejado de las tareas perlocísticas, nuestro compañero don Juan Paños.

\*\*\*

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la señora doña Mercedes Almenara de la Rubia, esposa de nuestro buen amigo don Manuel Ramos, sargento de la Compañía de Mar de Melilla. Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran en perfecto estado de salud.

Nuestra más cordial enhorabuena.

\*\*\*

Hoy celebra su día nuestro buen amigo y colaborador de "EL FARO", don Federico Olivencia Amor, alférez provisional de Infantería.

Nuestra más efusiva felicitación.

## Lea usted «El Faro»

## Funeral

En la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, se celebró ayer, a las diez de la mañana una misa de requien, en sufragio del alma de la que en vida fué virtuosa dama, doña María Mena García, que falleció en Tetuán el día 17 de julio de 1936 madre de nuestro querido amigo el capitán de Regulares don Francisco Iglesias Mena.

A este acto religioso asistieron gran número de fieles que de nuevo testimoniaron a los familiares de la finada su condolencia por tan triste desgracia. Nosotros desde estas columnas reiterámosles asimismo la expresión de nuestro más sincero pésame.

## Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S.

### PARA INFORMACIONES

De ocho a doce de la mañana del martes 18 de julio, permanecerán abiertas las oficinas de esta C. N. S. en donde serán atendidas cuantas informaciones requieran nuestros afiliados, en relación con la FIESTA DE EXALTACION DEL TRABAJO.

Ceuta 17 de julio de 1939.—Año de la Victoria.

El Secretario Sindical Provincial, Julián Aldazabal.

### ORGANIZACIONES JUVENILES

Relación de donativos recibidos en esta Delegación con destino al III Campamento de O. J.

Suma anterior, 29.280.

Don Juan García López, 25.

Suma 29.305.

Los donativos se reciben en esta Delegación de 7 a 9 de la tarde domicilio casino de Falange.

\*\*\*

Orden del día 17 de julio de 1939. -- Año de la Victoria.

Art. 1.º—Todos los cadetes y flechas que han solicitado ir al Campamento de O. J., y no hayan sido vacunados ni reconocidos por el Médico de O. J., pasarán por el cuartel de 7 a 9 de la noche, para vacunarse y recoger el boletín de reconocimiento médico, todas las tardes al cuartel de "José Antonio".

Art. 2.º—Próximamente se pasará revista de equipo a todos los camaradas que han de asistir al Campamento para lo cual deben proveerse de las prendas necesarias. El día de la revista se anunciará en otra orden.

Art. 3.º—Para asistir al entierro del camarada REINOSO (PRESENTE), todos los cadetes y flechas se concentrarán en la Plaza de África a las once y media de la mañana, del día 19.

**POR EL IMPERIO HACIA DIOS.**  
El Delegado Provincial de O. J.

### SINDICATO ESPAÑOL UNIVERSITARIO

#### Aviso

Se pone en conocimiento de todos los estudiantes que hoy, día 18, a las veinticuatro horas, llegará a ésta el cadáver del camarada Fundador del Sindicato Español Universitario FRANCISCO CISCO REEINOSO MARTINEZ ¡Presente!

Lo que se hace público para conocimiento de cuantos deseen velarle en la capilla ardiente que se instalará en el S. E. U. (Plaza de África n.º 8) hasta las doce horas del día 19 en que se verificará el entierro.

El Delegado de Prensa y Propaganda.

### LA DELEGACION DE ARTE EN TETUAN

El próximo día 20, actuará en Tetuán el magnífico cuadro de la Delegación de Arte de Ceuta, en el Teatro Español de la vecina plaza.

La obra a representar es la farsa cómica de Carlos Arniches "Para tí es el mundo".

Dado el extraordinario éxito que dicha agrupación artística obtuvo en Ceuta el día que puso en escena dicha obra, esperamos que su presentación en la capital del Protectorado será un nuevo éxito para tan buenos aficionados.



# Actualidad Deportiva



## Charlas deportivas

### Demetrio Vicente, dispuesto a seguir acaparando éxitos para el ciclismo español

Ha sido un momento nada más. Se embarcaba al día siguiente —ya licenciado su reemplazo— y le hemos sorprendido haciendo unas compras.

Tan tratable y simpático como siempre, Demetrio Vicente no ha intentado siquiera esquivarse a la presencia del periodista. Todo lo contrario, ha sido él quien ha venido a nuestro encuentro y estrechándonos afectuosamente la mano nos ha notificado que se marchaba y que sus propósitos eran los de seguir cosechando éxitos para el ciclismo "routier".

Acepta gustoso el cambiar unas impresiones con nosotros y comienza por relatarnos sus mejores actuaciones como "routier".

Es —nos dice Demetrio— lo que debe interesarte ¿no?. No querrás decir a tus lectores que nació en Chamartín de la Rosa el día 11 de octubre del año 1915.

¿.....?  
Desde luego. La temporada 1934-35 no fué para mí de las que se señalan como "catastróficas". Tu mismo juzgarás. Me clasifiqué en primer lugar en el Gran Premio de Pau (Francia), delante de corredores como Antolin Magne, Romain Maes, Felicien Vervaecher, Arhambaud, Silver Maes, Teani, Morelli, Luciano Montero, Ezquerro, Cardona y Alvarez. Este triunfo me consagró definitivamente y poco después también logré vencer en el Gran Premio de Ruffec (Francia), en un recorrido de 50 kilómetros y por delante de Fournier, Lecuc, Level y otros buenos routiers. Continué mi racha venciendo en la carrera Burdeos-Dax, de 220 kilómetros, venciendo a mis compatriotas Cardona, Alvarez y Prior, venciendo igualmente en el Gran Premio Robert-Reboul, de 150 km. en el que derroté, entre otros, a Lafforque que por aquel entonces era campeón de Francia.

¿.....?  
No, aún hay más triunfos en esta misma temporada. Me clasifiqué primero en el Circuito de Sant Ciers, de 120 km. La misma clasificación obtuve en los Circuitos denominados Galgón, Saborce, Sabrit, Quinsac y Bourdillot, de 180, 130, 160, 100 y 140 kilómetros respectivamente.

Mis repetidas victorias hicieron al Sr. Gervais (seleccionador del equipo español para la Vuelta a Francia de aquel año) el designarme junto a Cañardó, Cardona, Alvarez, Trueba, Ezquerro, Prior y Cepeda (q. e. p. d.), para llevar a dicha prueba la representación española.

Ya en el año 1936 —continúa Demetrio— me clasifiqué en primer lugar en el Criterium de L'Echo d'Alger, de 300 kilómetros, venciendo a Speicher, Louvie, Louviot, P. Magne, Fournier, Noret y otros muchos también me clasifiqué en primer término en los grandes premios de Sant Foix, Nuck y Conac. Luego quedé séptimo en el Campeonato de España celebrado en Palma de Mallorca, consiguiendo luego el primer lugar en el recorrido St. Jean d'Angely-Burdeos de 195 kilómetros así como en la carrera de St. Tartas, de 140.

Pasando al año 1937, me clasifiqué otra vez primero en el gran Criterium de L'Echo d'Alger, delante de Sauk, Trozzi Nello y otros. En la quinta Vuelta del Sud-Ouert, conseguí vencer en su cuarta etapa (Pau-Bayona de 195 kilómetros), anteponiéndome a Bertholat, Ducazeau, Cardona, Prior, Montes, Bettiti, Louvio, Garnier, etc. etc.

Gané asimismo los grandes premios de Jurignac y Chabanais.

Se me olvidaba decirte —sigue diciendo— que en las temporadas 1935 y 1937 me decidí por las pruebas a la americana, donde obtuve una buena actuación igualmente. De pareja con Antolin Magne, el gran corredor francés, gané la disputada en la ciudad de Barbezieux. Luego conseguí, igualmente en velódromo, el gran premio Armand Tardieu. Cenci también en los premios titulados Troncen, Alexandre, Fournier y, en unión de Maye también me clasifiqué vencedor en la americana de La Reole. Formando pareja con Niete gané las celebradas en Fleusance y St. Puy.

También en Burdeos, —nos refiere el magnífico ciclista—, tuve la satisfacción de conseguir el segundo puesto en el premio de la Esperanza, carrera tras moto comercial, clasificándose primero Richard, recordman del Mundo de la hora y haciéndolo después que yo Boucheron, Mouton, Maye y Maysou. En cuarto lugar quedé clasificado en los Seis Días de Landres. Formé pareja entonces con Prior, el buen routier que acaba de representar a España, junto con Mariano Cañardó, en la Vuelta a Alemania. En segundo puesto me clasificó formando pareja con Luciano Montero en los Seis Días de Buenos Aires. Esto, lo recordaré siempre, fué el día 10 de octubre del año 1937 y mi mayor satisfacción sería el representar nuevamente a España en dicha prueba formando equipo con Prior.

Estas son mis actuaciones que estimó más destacadas y más apropiadas para tus deseos periodísticos —nos dice Demetrio—. Te diría también que fui seleccionado para los Campeonatos mundiales en Copenhague y que soy recordman de la hora en España desde el 11 de septiembre de 1936, debidamente controlado todo ello por la U. C. I. ...

—¿Y que piensas hacer ahora? —le preguntamos.

Pues seguir montando la "burra" querido amigo. Los últimos meses que estuve aquí los dediqué, en mis horas de asueto, al entrenamiento y esperar tomar parte en cuantas carreras se organicen en la España de nuestro invicto Caudillo Franco.

¿.....?  
Proposiciones muchas y veremos las que acepto, pues no puedo correr en todas partes y en las mismas fechas. Creo que correré la Vuelta a Cataluña y el día 18 de julio, aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, es probable que tome parte en una carrera que se disputará en Madrid. También pienso correr la Madrid-Lisboa y, en fin, aquellas que más se presten a mis posibilidades.

¿.....?  
Hombre, te diré. Tomé parte en aquella carrera Melilla-Nador -Melilla sin encontrarme en condiciones para ello. Llevaba muchísimo tiempo sin subirme al sillín y, por si esto fuera poco me dieron una "burra" que no andaba ni a la de tres. Los pinchados se sucedieron y me retiré. Eso es todo.

Bueno amigo Demetrio, creo que te has excedido en amabilidad para conmigo y no quiero molestarte más. Ya sabes donde dejas un buen amigo, un admirador más, que sólo desea que tus aspiraciones se vean colmadas por el más feliz de los éxitos.

Un fuerte apretón de mano pone fin a nuestra entrevista. La última que tenemos con este magnífico deportista

## Varias noticias

### EL ALAVES VENCIDO

Burgos, 17.— El pasado domingo con tendieron en esta ciudad los equipos de "Deportivo Alavés" y la "Gimnástica burgalesa, venciendo esta por 3 tantos a 2.

Los tantos del Alavés fueron conseguidos por Elices y Elicequi. Los vencedores por Gonzalo, Garate y Alonso.

### OTRA DERROTA DEL HERCULES

Valencia, 17.— El domingo jugaron un interesante partido de futbol los equipos del "Hércules" de Alicante y el "Valencia F. C."

Tras un encuentro bastante competido, logró la victoria el conjunto titular por 2 goles a 1.

### ENCUENTRO SUSPENDIDO

Por razones que aún ignoramos el encuentro anunciado para el pasado domingo y en el que debían de enfrentarse los equipos de la 12 Bandera de La Legión y el Ceuta-Sport, fué suspendido.

En su lugar se proyectaba un match entre el S. E. U. y el equipo ceutista, pero los jugadores del once estudiantil —luego de haberse comprometido a actuar— no hicieron acto de presencia en el Campo Municipal de Deportes.

Nosotros comprendemos que, a veces existen dificultades nada fáciles de salvar, pero entendemos que de todo ello se debió de dar pleno conocimiento al aficionado. De esta forma se hubiera evitado que éste se tomara la molestia de acudir al Stadium Municipal y lo que aún es peor permaneciera largo rato contemplando las puertas cerradas del recinto deportivo de Jadú.

Una sola notita, como otras veces se ha hecho, dando cuenta de la suspensión así como del proyectado entrenamiento con el S. E. U. hubiera bastado para que cada cual hubiera decidido lo más conveniente.

Por otra parte si el match con el once militar fué suspendido en la noche del sábado, hubo tiempo más que sobrado para concertar debidamente otro partido, evitándose así los inconvenientes de última hora y dándosele por lo menos esa satisfacción al aficionado.

Y para terminar, vaya también nuestra censura a los jugadores del equipo estudiantil. Si estos se comprometieron luego de criterio, repentinamente, máxime cuando sabían que el encuentro con la 12 Bandera había sido anulado y tenían conocimiento de que el público esperaba en el Campo Municipal de Deportes. Esto es obrar infantilmente.

En resumen, la molestia, que al aficionado se tomó de acudir al llamamiento hecho desde los pasquines pegados en las esquinas y no pudo ver otra cosa que un ligero entrenamiento del once "merengue".

A nadie podrá extrañar que, para la próxima, pase de largo...

### EL INTERESANTE PARTIDO DE ESTA TARDE

Esta tarde tendrá lugar en el Campo Municipal de Deportes, un interesante partido de futbol entre el Ceuta-Sport y el "Badajoz" Campeón de Segunda Categoría.

Partido puramente amistoso, servirá no obstante para apreciar la clase de algunos elementos del equipo ceutista, así como las posibilidades del flamante conjunto campeón de 2.ª Categoría local. Este, a pesar de conocer la valía de su adversario, no intentará siquiera reforzar a su once, el cual sal-

que es Demetrio Vicente y para el que su mayor anhelo es llevar de triunfo en triunfo el nombre de la España ciclista.

J. G.

tará al campo con la misma alineación que logró vencer al S. E. U. recientemente a ser campeones de segunda máxima cuando saben la durísima prueba de la que a todos interesa grandemente salir airoso.

### BUENA ACTUACION DEL ONCE DE LOS "FLECHAS" DEL CAMPO

El pasado domingo, a las 3 de la tarde, se celebró en el Campo Municipal de Deportes un interesante partido de futbol entre los equipos de los "Flechas" del Sector del Campo y el "Canalejas F. C."

El once de los "Flechas" tuvo una lucida actuación y logró un honroso empate ante sus rivales. Estos, si bien con el nombre de "Canalejas", constituían una verdadera selección, formando en sus líneas destacados jugadores del Sevilla y Badajoz.

El partido finó con un empate a dos tantos y los contendientes formaron de la siguiente manera:

Canalejas F. C.: Pedro; Pasamar, Lázaro; Almenta, Izquierdo, Pozo; Cantero, Juan Borrego, Mario y Ricardo.

Flechas del Campo: Maicas; Lara Peña; Silva, Fernandez, Sangueza; Palacios, Navas, Morant, Muñoz y Sentil.

### Sanciones de la Comisaría de Abastecimiento y Transportes

Madrid, 17. — "La Comisaría de abastecimientos y Transportes ha impuesto las siguientes sanciones por infracciones cometidas en materia de bastos:

A don Pedro R. Alvarez, de San Sebastián 10.000,00 ptas. de multa por expedir facturas por duplicado para exigir precios abusivos. A la "Casa Toig" de Barcelona 50.000,00 ptas. por venta de géneros a precios abusivos. A la Nicipera Herguedas de Cogede el Monte (Valladolid), 25.000,00 pesetas por privación de libertad, por comercio ilícito, precios abusivos, expedición de facturas dobles etc. A "Hijos de José Alvarez Fonseca" de Málaga, 0.000,00 ptas. por venta continuada de géneros a precios abusivos. A la "Casa Verthein Ranida S. A." 2500,00 pesetas por cobrar a precios abusivos pie-

as de recambio de máquinas. A la Pastelería La Lyonesa de Barcelona, 0.000,00 ptas. por venta de medio kilo de dulce a precios elevados. A don Federico Espauela Pujol, de Barcelona, 0.000,00 ptas., por venta de café a precio abusivo. A la "Casa Libre" de Barcelona, 1.000,00 ptas. por adquisición e café a precio superior a la tasa. A don Valentín Chopó Serrano, de Barcelona, 10.000,00 ptas. por venta de alzado a precio elevado. A don José Air Carrito, 500,00 ptas. por transporte de mercancías clandestinamente".

### ALMACEN DE VINOS

Fábrica de aguardientes y licores  
Torrefacción moderna de café

## BORRAS

Calvo Sotelo, 20 -- Tel. 2-2-6

### Un libro interesante

Tradiciones y milagros de Nuestra Señora de Africa, con el millagroso paso del Convoy del 5 de Agosto. Se venden en todas las librerías y quioscos.



# Delegación del Gobierno Nacional en Ceuta

## Instrucciones para la expedición de salvoconductos

### SECRETARIA DE ORDEN PUBLICO

#### Instrucciones para la expedición de salvoconductos.

Para la adquisición de estos documentos se atenderá el personal civil de esta plaza, a partir del día 26 del actual, a las instrucciones siguientes:

**PRIMERA.** — Toda persona mayor de 18 años de edad, tiene obligación de proveerse de este documento para ausentarse de la localidad en que reside.

**SEGUNDA.** — El salvoconducto será de tres clases:

a) Para trasladarse de una población a otra del Territorio Nacional y con validez de un mes.

b) Para viajar por todo el Territorio Nacional con validez de seis meses.

c) Para entrar en el Protectorado.

**TERCERA.** — Los primeros salvoconductos, valederos por un mes, serán expedidos en las Secretarías de Orden Público y para su expedición se seguirán los siguientes trámites:

a) El solicitante se personará en la Comisaría de Investigación y Vigilancia provista de su cédula con fotografía adherida a la misma, presentando al mismo tiempo escrito de dos personas solventes de la localidad, garantizando.

La Comisaría una vez identificada la persona y después de considerar bastante la garantía presentada, si no hay nada ilegal que lo impida, procederá al sellado de la cédula.

b) Una vez obtenido el sellado de la cédula y con la misma se personará el solicitante en la Secretaría de Orden Público donde intercarará el salvoconducto, mediante el abono de 0'50 pesetas para gastos de expedición y la entrega de una póliza de UNA peseta, para subsidio Pro-Combatientes.

c) A los afiliados de F. E. T. y de las J. O. N. S. les será suficiente la presentación del carnet y la garantía que en determinados casos se les pide, y el abono de los derechos arriba mencionados.

**CUARTA.** — Para obtención del salvoconducto valedero por SEIS meses, será condición indispensable solicitarlo por instancia dirigida a los Delegados del Gobierno reintegrada con una póliza de 1'50 peseta y otra de DIEZ pesetas de Subsidio Pro-Combatiente, más dos fotografías.

Esta documentación se entregará en la Comisaría de Investigación y Vigilancia que la cursará al Delegado.

**QUINTA.** — LA EXPEDICION DE SALVOCONDUCTO PARA LA ENTRADA EN LA ZONA SE REGIRA POR LAS NORMAS QUE EXISTEN ACTUALMENTE.

**SEXTA.** — Se recuerda la orden en la que se dispone que ninguna empresa de Transportes pueda facilitar billetes sin la presentación del correspondiente salvoconducto.

Ceuta, 14 de julio de 1939. — Año de la Victoria.

El Delegado.

# HERNIADOS

Ni ofrecemos imposibles, ni pretendemos curar lo incurable. Nuestros aparatos, modelo de técnica, contruídos exclusivamente para cada caso, son la única esperanza y garantía del herniado. Con el nuevo método alemán IOHA ligero, sumamente adaptable, suave, cómodo y de firmeza absoluta, garantizamos la contención y reducción de la hernia, por voluminosa, antigua o rebelde que sea.

# MUTILADOS

Brazos y piernas artificiales articulados, últimos modelos importados de Alemania y otros contruídos en nuestros talleres, aparatos correctores, corsés, fajas para estómago y vientre caído, vendas y medias para varices.

Para encargos y detalles, visitar al especialista-delegado de INDUSTRIA ORTOPEDICA HISPANO-ALEMANA en:

CEUTA.—Viernes 21 Julio de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 7 tarde, y sábado 22 Julio de 9 a 1 de la mañana.—HOTEL MAJESTIC.

TETUTAN.—Domingo 23 Julio de 9 a 1 mañana y de 4 a 7 tarde, y lunes 24 de Julio de 9 a 1 mañana.—HOTEL BILBAO.

LARACHE.—Miércoles 26 Julio, de 9 a 1 mañana y de 4 a 7 tarde, y jueves 27 Julio de 9 a 1 de la mañana.—HOTEL DE ESPAÑA.

TANGER.—Viernes 28 Julio de 9 a 1 mañana y de 4 a 7 tarde, y sábado 29 Julio, de 9 a 1 mañana.—HOTEL CONTINENTAL.

## Industria Ortopédica Hispano - Alemana

Director-constructor Alemán de Munich, D. Juan Hollederer.  
Calle Pignatelli, 3.—Teléfono 37-95. Apartado 147.—Zaragoza.

## Centro Cultural del Ejercito y la Armada

CEUTA

Debiendo celebrarse en este Centro Junta General Ordinaria el día 20 del mes actual, a las veinte horas, se pone en conocimiento de los señores socios, rogándoles su asistencia a la misma.

Ceuta 15 de Julio de 1939.

Año de la Victoria.

La Directiva.

## Constantino Cosio CORTINES

COSECHERO, CRIADOR Y EXPORTADOR DE VINOS.

CHICLANA DE LA FRONTERA

Las mejores soleras de vinos finos para satisfacer los paladares más exigentes.

CASA EN CEUTA: AVENIDA GENERAL SANJURJO, 2.

## Comisión Provincial de Subsidio al Combatiente

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los Subsidiarios, tanto combatientes como ex combatientes que cobran sus haberes en esta Comisión, de la obligación que tienen de presentar en la misma el certificado de vacuna, sin cuyo requisito no podrán percibir los mismos.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Ceuta, 15 de julio de 1939. — Año de la Victoria.

El Jefe Provincial.

## Suscripción

abierta en la Depositaria Municipal, para los festejos en honor de la Patrona, Santísima Virgen de Africa; de nuestro invicto Caudillo y del Glorioso Ejército

(12.ª RELACION)

- Suma anterior pesetas 15.762,60.
- Don Juan Canca Arias, 3,00.
- Don Francisco Pacheco Alba, 10,00.
- Farmacia Zurita, 50,00.
- Don Manuel Reguero Navas, 5,00.
- Don Eusebio Esteban Gil, 2,00.
- Don Gabriel Muñoz Rodríguez, 3,00.
- Don Arsenio Lorenzo y familia, 8,00.
- Pesquera del Mediterráneo, 150,00.
- Don Rogelio Navas, 15,00.
- Don Teodoro Castillo Crespo, 5,00.
- Don Ramón Fuentes Martínez, 15,00.
- Doña Mery M. Coriat, 50,00.
- Don José Coriat y señora, 50,00.
- Don José Martín Ruiz, 50,00.
- Don Gabriel Gómez Rubio, 50,00.
- Don Julián Lázaro Abuelo, 25,00.
- Don Juan Martorell Sabasoni, 10,00.
- Don Manuel Martínez Tonda, 25,00.
- Don Agustín Buades, 150,00.
- Don Enrique Navas Vallejo, 2,00.
- Don Mariano Aragón Díaz, 50,00.
- Don Juan Aragón Díaz, 25,00.

- Don Rafael Aragón Díaz, 10,00.
- Don Enrique Aragón Díaz, 10,00.
- Don Emilio Aragón Díaz, 25,00.
- Don Baldomero Olivencia del Campo, 25,00.

Suma y sigue pesetas, 16.590,60.

Ceuta, 17 de julio de 1939. — Año de la Victoria.

El Alcalde-Presidente,  
Fernando López Canti.

(Continuará.)

## ANUNCIOS BREVES

Hasta 8 palabras 0'50 pesetas. Por cada palabra más 0'10. El impuesto del Timbre a cargo del anunciante. Pago adelantado

**CHERINO** Oficinas desde las 9 a las 16 horas Sargento Coriat, núm. 8. Certificados de Penales, Permisos de establecimientos, gestiones en los Juzgados, Fiscalía de la Vivienda, Municipio y todas las oficinas del Estado. Instancias de todas clases. Documentado en todos los asuntos, **CHERINO**.

**HABIENDO** cerrado su sucursal en esta plaza, el industrial don Jaime Biton, ruega se sirvan dirigir toda correspondencia o aviso, a su Central de Tetuán. Calle Sidi Mandri número 5.

**SE VENDE** una casa en calle Fernández, núm. 7. Razón Teniente Arrabal, 3.

## Ayuntamiento de Ceuta

EDICTO

Don Fernando López-Canti Sánchez, Alcalde-Presidente del ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.

**HAGO SABER.** Qué próxima la celebración de las fiestas en honor Nuestra Excelsa Patrona así como en homenaje a Nuestro Invicto Caudillo y de las victoriosas tropas del Ejército y con el fin de dar a las mismas el mayor esplendor y realce, esta Alcaldía vería con sumo agrado que todos los propietarios de esta ciudad encalaran y pintaran las fachadas de sus fincas, iluminando los vecinos sus balcones, en los días 4, 5 y 6 de agosto próximo, que son los designados para la celebración de las fiestas de referencia. A tal efecto, quedan exentos de arbitrios municipales por encalado, pintura y revoco los propietarios que lo soliciten y que se comprometan a que las obras dichas queden terminadas antes de los expresados días.

Así lo espero en bien del buen nombre de esta Ciudad.

Ceuta 11 de julio de 1939 Año de la Victoria.

Fernando López Canti

\*\*\*

## SECCION TERCERA DE RECLUTA

Negociado Reemplazos

Para un asunto de su mayor interés deberán presentarse en la Sección Tercera de Recluta los mozos Juan Me tonio Gutiérrez, Francisco Enrique, Jo néndez Pavón, José Ceballo Arias, An sé González Díaz, Juan Gómez Chacón, y Francisco Villanueva Carasco. Ceuta, 15 de Julio de 1939. — Año de la Victoria.

El Secretario, Francisco Rodríguez

## Compañía

Canariense -- Marroquí de Tabacos

LABORES QUE SE RECOMIENDAN A LOS BUENOS FUMADORES

PICADURAS: Superior, Flor de un Día, La Rifeña

CIGARRILLOS: Elegantes, Deliciosos, Toledo, Planters

CIGARROS: Panetelas Finas, Indian, Filipinos, Brevas Jorro

# UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

PRECIOS ECONOMICOS

ALMACEN DE MUSICA

M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

FALANGE ESPAÑOLA, NUM. 42

MUSICA IMPRESA Y DISCOS DE LOS HIMNOS Y MARCHA NACIONALES



# TETUAN

NUESTRA DELEGACION EN ESTA PLAZA HA SIDO TRASLADADA A LA CALLE CARDENAL CISNEROS (CASA BAEZA) ENTRADA POR EL PASAJE, DONDE SE RECIBEN TODA CLASE DE AVISOS, COMUNICACIONES, ANUNCIOS Y ESQUELAS MORTUORIAS DESDE LAS 9 A 1 TARDE Y 4 A 1 DE LA MADRUGADA. TELEFONO 6-2-6

Ha sido acogido con singular entusiasmo el llamamiento hecho a las entidades y empresas para que celebren dignamente la fiesta de hoy

El llamamiento hecho a las entidades en calidad de empresarios y a éstos pertenecientes a la industria y al comercio tetuani para que celebren con forme a los postulados de la nueva España la fiesta de Exaltación al Trabajo ha tenido, como era de esperar en esta ciudad altamente patriótica la más feliz de las acogidas.

La Corporación Municipal obsequiará a todos sus empleados y obreros con un suculento almuerzo en la mañana de hoy a la una y media en los amplios locales del Parque de Bomberos.

A dicha hora y utilizando tantos los hoteles como pensiones y fondas, locales a propósito y otros la Torreta y campo exterior se celebrarán fraternales comidas entre las empresas y personal de la misma, al final de las cuales y serán la costumbre serán leídas las consignas de este día.

Auxilio Social por su parte también obsequiará con una comida a todo el personal subalterno del mismo.

Como antes decimos el entusiasmo que ha despertado la consigna es admirable y seguramente no quedará empresario que no cumpla con satisfacción y alegría esta nueva y soberbia prueba de los altos sentimientos que animan a las clases productoras en cuyas manos está el engrandecimiento económico de la nueva España.

## Inspección de la Mejasnia Marruquí

ANUNCIO DE CONCURSO

No habiéndose adjudicado el suministro de las prendas que a continuación se dirán, en el concurso celebrado el día 5 del actual, se celebrará segundo concurso el día 28 del presente mes a las diez horas.

Las ofertas, que serán admitidas hasta las diez y ocho horas del día veintiseiete del actual, se presentarán sobre lacrado en el que se consignará "PARA EL CONCURSO DE VESTUARIO DE LA MEJASNIA MARRUQUI".

El pliego de bases del concurso y los modelos se encuentran a disposición de los industriales que deseen examinarlos en las Oficinas de la Pagaduría de esta Inspección.

Tetuán, a 8 de Julio de 1932. — AÑO LA VICTORIA. — El teniente pagador, Alberto Jiménez. — V.º B.º. — El Inspector, A. Domenech. — Rubricado.

### PRENDAS QUE SE DESEAN ADQUIRIR

1.600 fajas rojas, 4.000 turbantes, 100 trajes azules, 100 monos azules, 500 jerseys, 500 pares de medias, 1.500 pares de guantes, 1.500 bufandas, 30 trajes de cuero (guerrera y pantalón), 30 gorros de cuero, pasamontañas; 30 pares de guantes de cuero, 30 gafas de motoristas, 2.600 yilabas de paño y 2.000 polainas de cuero.

## Anuncios breves

SE VENDE una caseta de madera de 2'50 por 2'50 propia para playa. Informes en la Agencia Rauda.

## Deuda de gratitud

Con el mayor entusiasmo popular se hace entrega de las insignias de la Cruz Laureada al heroico comandante VARA DE REY

### Por teléfono

Tetuán, (11 noche) A estas mismas horas en las que hace tres años Tetuán pasaba por momentos históricos, decisivos en la historia de la Patria, telefoneo el acto de emoción desarrollado en al tarde y noche de hoy, en el que el pueblo de Tetuán, todo, como una sola persona, ha tributado un grandioso homenaje a este heroico aviador.

La entrega de las insignias de la Cruz Laureada de San Fernando al valiente Comandante Vara del Rey, cuyo hecho en el campo de aviación sevillano, el memorable día 18 de julio, hizo a Tetuán contraer una deuda de profunda gratitud con quien, no titubeando en exponer su vida, con la casi absoluta certeza de encontrar la muerte, salvó a cientos de personas indefensas de la ruina y desolación.

En la plaza de España se había levantado un artístico templete engalanado con las banderas jalfiana y nacional. En el mismo habían sido colocados varios sillones para la presidencia y sillas para los invitados. El aspecto de la plaza era magnífico. Las Organizaciones Juveniles formaron en la acera frente a la tribuna, mientras ellos ocupan las calzadas y centros de la plaza, se congregó una inmensa muchedumbre, puede decirse que Tetuán entero.

Ocupando diversos lugares estaban todas las autoridades de la plaza, militares, civiles y jerarquías del Movimiento. Entre las primeras advertimos al Coronel A. B. J. Comandante militar de la plaza, Jefe y Oficiales de los distintos Cuarteles de la guarnición y todos los del Arma de Aviación, con su Comandante Jefe, señor Llorente.

Delegado de Asuntos Indígenas, Comandante Domenech, Subdelegado adjunto, Comandante Faura; Interventor Regional, Comandante Suarez; Bajá de la ciudad, Sid Mohamed Axaax; Interventor Local, Capitán Jimenez; Vicepresidente de la Junta, señor Pérez Sánchez; Jefes de las distintas dependencias oficiales de la ciudad.

Por el lado de Marruecos, señor Atalaya; Jefe Provincial del Movimiento, señor Villarejo de los Campos y Delegado y Jefes de los distintos servicios de la Organización de Tetuán.

Ilustrísimos señores Cónsul de Alemania y Canciller de Italia, en ausencia del titular.

Otras numerosísimas personas, cuya lista sería interminable.

Poco antes de las siete llegó S. E. el Gran Vizir, quien fué recibido a los acordes del himno jalfiano.

Momentos después llegó el Excmo. Sr. General Buruaga, quien revistió a las Organizaciones Juveniles, que le rindieron los honores correspondientes.

A las siete en punto, las notas del Himno Nacional, que es escuchado por todos, brazo en alto, anuncian la llegada de S. E. el Alto Comisario, Coronel Beigbeder, acompañado del Comandante Laureado don Carlos Martínez Vara del Rey y de los Excmos. Sres. General Asensio y coroneles Yuste, Secretario General de la Alta Comisaría, y Lozas.

La presencia del heroico aviador fué

acogida con una salva de aplausos, al aparecer en la tribuna en compañía de S. S. E. E. el público le hizo objeto de una calurosísima manifestación de simpatía, durando los aplausos largo rato.

### S. E. EL GRAN VISIR PRONUNCIA UN EMOCIONANTE DISCURSO

Restablecido el silencio S. E. el Gran Vizir, Sid Mohamed Ganmia, pronuncia las siguientes palabras, que son interpretadas, seguidamente, por el señor Aragón:

"Excmo. Sr. Sres: Todos los pueblos han encontrado en los momentos difíciles de su vida la persona que los salva de situaciones difíciles y con quienes contraen más tarde deudas de gratitud. Tetuán lo encontró y la tiene con el Comandante don Carlos Martínez Vara del Rey, que se ha hecho acreedor no solamente de España sino de Marruecos y con Marruecos, de este Tetuán, que le ofrece hoy su gratitud por haberle salvado de la desolación y de la ruina.

Bajo el mando del invicto y caballero Caudillo, Franco, continúa diciendo el Gran Vizir, se le ha concedido la Laureada, en atención a aquellos méritos le entregó en nombre de los marroquíes, y en general, de Tetuán, la Cruz Laureada de San Fernando, que le deseo vivamente goze con toda la felicidad y prosperidad a que se ha hecho acreedor. ¡Viva Franco! ¡Viva España!

Las últimas palabras del venerable e ilustre musulmán, fueron acogidas con una clamorosa ovación, por parte de todos los presentes y seguidamente, de manos de S. E. el Alto Comisario, el Gran Vizir, prendió del pecho del heroico Comandante Vara del Rey la altísima condecoración.

A continuación el Coronel Beigbeder dió un fuerte grito de Viva Muley Hassan y seguidos de otros de ¡Arriba España "Viva Marruecos" y ¡Viva Franco! se dió por terminado este sencillo y emocionante acto.

A los acordes de los himnos jalfianos y nacional fueron despedidas las altas autoridades, repitiéndose las ovaciones al Laureado e ilustre aviador.

Siguió al acto de la Plaza de España un té en los bellísimos jardines del Bajalato de Tetuán, que se hallaban profusamente iluminados.

Concurrieron con el homenajeado, S. E. el Alto Comisario y Generales antes citados, Buruaga y Asensio, así como todas las personalidades ya expresadas.

También concurrieron distinguidas señoras y bellísimas señoritas de la buena sociedad tetuani.

El té, servido con abundantes pastas, fué espléndido y una orquesta musulmana amenizó el acto, en cuyos descansos la Banda de Música de la Guardia Jalfiana interpretó diversas composiciones musicales que la gente joven aprovechó para bailar en la hermosa fiesta de los jardines.

Hizo los honores el Bajá de Tetuán, Sid Mohamed Axaax, con la amabili-

dad y gentileza que le caracteriza.

### VINO DE HONOR EN EL HOTEL NACIONAL. -- VIBRANTES DISCURSOS DE OFRECIMIENTO

A las diez de la noche se encontraban en el Hotel Nacional S. S. E. E. Alto Comisario, Coronel Beigbeder, Generales Buruaga y Asensio, Secretario General de la Alta Comisaría, Coronel Yuste y todas las personalidades que antes hemos citado.

En el patio de cristales del hotel se había preparado por la Junta de Servicios Municipales un espléndido lunch.

### OFRECE EL HOMENAJE EL VICEPRESIDENTE DE LA JUNTA MUNICIPAL

El Vicepresidente de la citada entidad municipal, abogado señor Pérez Sánchez, ofreció el homenaje. Con palabra fluida y llena de sentimiento, se dirige al homenajeado, pronunciando breves pero emocionantes palabras. Le dice que el modesto homenaje que va a recibir, refiriéndose al vino de honor, como continuación del grandioso que la población entera le ha tributado en la Plaza de España, es muestra elocuente, pero sincera, del cariño a que se ha hecho acreedor por su heroica acción.

Recordad, Comandante señor Vara de Rey, siguió diciendo el vicepresidente municipal, el homenaje que el pueblo de Tetuán os ha hecho desde el trayecto del Bajalato a este lugar. El pueblo, todo unido a vuestro paso, ha prorrumpido en clamorosas ovaciones, vitores salidos del alma, con los que quiere mostraros su profundo agradecimiento.

Voy a terminar — dice el señor Pérez Sánchez — para dejar oír la autorizada voz de mis camaradas Alarcón, como iniciador del homenaje conque habéis sido objeto y la del Jefe Provincial del Movimiento, que, en nombre de Falange, quiere también expresaros su admiración.

Este homenaje, recibido, Comandante señor Vara de Rey, como la expresión del cariño, admiración y amor que os profesa el pueblo tetuani, de quien soy intérprete en nombre de su Corporación Municipal.

Terminó el señor Pérez Sánchez con un ¡Viva España! ¡Viva Franco! que fué contestado por todos con gran entusiasmo siendo muy aplaudido.

### HABLA EL JEFE PROVINCIAL SINDICAL

A continuación el camarada Alarcón, Jefe Provincial Sindical, comienza a hablar diciendo, que declina el honor de ser el iniciador de este homenaje, ya que solamente él quiere exteriorizar con su idea, lo que el pueblo de Tetuán pedía con voz pública para premiar el gesto heroico del heroico aviador.

En vibrantes párrafos analiza el sacrificio del entonces Capitán Vara de Rey y dice que si bien la Laureada es insignia del valor, a ésta que luce en su pecho, se le puede agregar la gesta de sacrificio que no titubeó en hacerlo de su propia vida, en aras del deber y del cariño hacia la humanidad.



Renunciásteis a la vida — le dice — para salvar a Tetuán y en aquella tarde memorable, junto a los gritos de rabia y de dolor de las vidas inmoladas, sonaba vuestro nombre, Capitán Vara de Rey, Capitán del glorioso Ejército español, que hacia el sacrificio de su propia vida, para salvar a esta ciudad.

Termina el señor Alarcón, pronunciando en párrafos bellísimos, enaltecedores del Arma de Aviación, el nombre de García Morato, que es contestado por todos con un ¡Presente! y después de palabras elocuentes sobre la actuación gloriosa de nuestro Ejército, en la gesta del Movimiento, acaba dando vivas al Ejército español, a la Aviación española, al Caudillo, y a España, que es contestado por todos con gran entusiasmo y brazo en alto.

MAGNIFICO DISCURSO DEL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

A continuación el camarada Jefe Provincial del Movimiento, Villarejos de los Campos, comienza a hablar. Dice que tras las palabras del Vicepresidente de la Junta, en nombre de la ciudad y del camarada Alarcón, como iniciador del homenaje, él quiere hablar en nombre de Falange, como Jefe político de la misma en Tetuán. Aquí, camarada que llevas la camisa azul, ya has oído la voz del pueblo musulmán y del español alamándose en estas calles en premio a tu valerosa acción.

En párrafos brillantísimos analiza el acto heroico realizado por el Comandante Vara de Rey y dice que hay que agregarle a sus muchos méritos el de la profunda sencillez tanto es así que días pasados, en Málaga, le preguntaba a éste que por qué era este homenaje, ya que él no había hecho más que cumplir con su obligación.

Seguidamente — continúa diciendo el señor Villarejos — cumpliste con tu obligación y la seguirás cumpliendo como buen militante que eres, pero nosotros al venerarte, al quererte, al rendirte ese homenaje, también cumplimos con la nuestra.

Hace un párrafo bellísimo a los colores que la Laureada tiene y dice que el verde de la esmeralda significa la fe que él tenía en los destinos de la España Imperial y que el oro no puede ser tan puro por muchos quilates que tenga como el cariño que la población le profesa.

Y por último, dice que los rubies se asemejan a las lágrimas de mujer tantas como el evitó con su heroico acto.

Vivas a Franco, a España y al Ejército español, terminan la brillante intervención del señor Villarejos, que es muy aplaudido.

Restablecido el silencio S. E. el Alto Comisario, pronuncia breves y sentidas palabras. Analiza el concepto del valor, diciendo que el verdadero héroe es el que hace hechos heroicos sin pensar ni saberlo. Se refiere al criminal bombardeo de la ciudad aquella tarde memorable del 18 de Julio de 1936, y dice que como ya manifestó en el acto de la colocación de la Gran Cruz de la Mehdauia al General Buruaga, el acto del Comandante Vara de Rey, tiene la suprema sencillez del verdadero héroe.

Se refiere a la sangre vertida por musulmanes y españoles en esta Cruzada y dice que las dos razas unidas siempre realizarán actos como el que se homenajea.

Termina con un vibrante ¡Arriba España... y ¡Viva Franco! que es calurosamente contestado.

A continuación se celebró el vino de honor, admirablemente servido.

Los actos celebrados por la Junta de Servicios Municipales de Tetuán, en honor del heroico Comandante Vara de Rey, han resultado brillantísimos, siendo feliz y exacta interpretación de los deseos de la ciudad.

Fiesta de Exaltación del Trabajo

Programa de los actos que la C. N. S. de Tetuán, ofrece a sus Sindicatos, como homenaje al TRABAJO, base y fundamento de la España Nacional-Sindicalista, que nos demanda ese deber, y nos impone la necesidad de cumplirlo, en la estrecha e inquebrantable hermandad de nuestros Sindicatos Verticales

A la hora que S. E. el Alto Comisario tenga a bien designar, le visitará una comisión de obreros, haciéndole entrega de un ejemplar de las Bases del Servicio Sindical de Ahorros, Préstamos y Auxilios; los que solicitarán de S. E. su apoyo y cooperación para el mejor desenvolvimiento y amplitud de dichos Servicios.

Dos tarde.—Con asistencia del Inspector General de F. E. T. y de las J. O. N. S., del Jefe Provincial del Movimiento y Jerarquías Sindicales, tendrá lugar, en el Hotel Nacional, la comida que la C. N. S. de Tetuán ofrece a representaciones de Técnicos, Empresarios y Obreros, en la que será leída, por el Empresario que se designe, la consigna de nuestra Organización, cantándose seguidamente los Himnos del Movimiento.

Ocho noche.—Apertura de nuestro II CONCURSO DE ARTESANADO, con asistencia de todas las Autoridades.

Diez y media noche.—FUNCION GRATUITA en obsequio de todos nuestros Sindicatos, en el TEATRO REINA VICTORIA.

1.º Canción del Trabajo e Himno Jalifiano, interpretados por la Rondalla del Hogar Sindical.

2.º El juguete cómico, en un acto, original de Javier de Burgos, titulado: "El novio de Doña Inés" por el Cuadro Artístico del Hogar Sindical, con el siguiente reparto: Doña Brigida, Asunción Bahamonde; Inés, Victoria Bacigalupe; Pascuala, Rafaela Delgado don Gonzalo, Francisco Martínez; Juanito, Antonio Flores.

3.º Interpretación por nuestra Rondalla, de los siguientes números musicales:

1.º "El K Sar El Yedid" de Monllor.

2.º Intermedio de la Opera "Cavalleria Rusticana", de Mascagni.

3.º "La Leyenda del Beso", por Soutullo.

4.º VARIETES por el Cuadro Artístico Infantil, en el que tomarán parte: Isabelita Naranjo, Rafaelita Alvarez, Carlitos Cádiz, Antonio Loizón, Angel Sevilla, Paquitina M. Soto, y la estrella del baile y la canción Pili Escobar. Terminándose con la interpretación de los Himnos, CARA AL SOL y NACIONAL.

NOTAS: Para la entrada de los sindicados y familiares que les acompañen, es requisito necesario que aquellos presenten su carnet.

Las localidades se ocuparán indistintamente, sin preferencias; quedando reservadas solo aquellas destinadas a las Autoridades y Jerarquías.

Saludo a Franco ¡Arriba España!

Reparto de premios a los alumnos de la escuela benéfica musulmana

El sábado, a las seis de la tarde, se celebró en el citado centro el acto de distribuir entre los alumnos que más se han distinguido durante el pasado curso, los premios en metálico y libros, destinados a premiar el mayor aprovechamiento de los mismos.

En representación de S. A. I. el Jalifa presidió su hijo el Príncipe Muley el Mehdi, acompañado del Teniente Coronel señor Granados y de su profesor Maimón Mohatar. Asistieron otras distinguidas personalidades, entre ellas Sid Abdelhalak Torres y el Chambeján de S. A. Sid Abde'naheb Brixan y otros destacadados musulmanes.

Sidi Abdelhalak Torres y varios pro

bras exaltando el acto que se celebró pronunciaron elocuentes palabras y varios alumnos recitaron versículos del Koran y diversas poesías. Al final el príncipe hizo entrega de los regalos invitándose después a los asistentes con pastas y refrescos.

Junta de Servicios Municipales de Tetuán

AVISO

A disposición de quien justifique su propiedad se encuentran depositado en esta Junta un rosario y un abanico hallado abandonado en la vía pública.

Tetuán, 17 de Julio de 1939. — Año de la Victoria.

EL VICEPRESIDENTE, J. Pérez. — Rubricado.

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Tetuán núm. 1

A partir del próximo mes de agosto, las horas de pago a particulares y proveedores de este Grupo serán de 10 a 12'30 de los días hábiles comprendidos entre el 5 y el 12 de cada mes.

Tetuán 14 de Julio de 1939. — Año de la Victoria.

El Comandante Mayor, José Angel Guitart de Vinto.

Noticias varias

A LA PENINSULA

Ayer marchó a la Península nuestro querido amigo don Manuel Salmerón Galvez, jefe de Negociado del Cuerpo administrativo de la Zona y en la actualidad Interventor afecto a la Delegación de Asuntos Inrígenas.

El señor Salmerón que ha vuelto a tener su recaída en la enfermedad que padece desde hace tiempo, se dirige por el eminente doctor Jimenez Diaz.

Los compañeros de la Delegación y otros muchos funcionarios de otras dependencias despidieron al señor Salmerón Galvez cariñosamente, haciéndose fervientes votos por su total y rápido restablecimiento.

COLGADURAS E ILUMINACIONES

Con motivo de los actuales días conmemorativos del glorioso Movimiento Nacional las dependencias oficiales y particulares y casas lucen colgaduras con los colores Nacionales y del Movimiento, así como las fachadas de las mismas espléndidas iluminaciones.

Con este motivo la animación que ya es numerosa en días corrientes, acrecentó en la noche de ayer de forma extraordinaria presentando animadísimo aspecto las calles principales de la población especialmente las del Generalísimo Franco y plaza de España.

PARA LA BENEFICENCIA MUSULMANA

Por el Ilmo. señor Interventor Regional de Yebala, presidente de la Comisión de Acción Social ha sido entregado al Ilmo. Sr. Bajá de la ciudad la cantidad de dos mil pesetas para que estas las distribuya entre necesitados musulmanes y para mejoramiento de las comidas en estos días en los establecimientos y centros benéficos de la citada población.

EN AUXILIO SOCIAL

En los comedores de esta admirable institución serán obsequiados los pequeños y ancianos que asisten a los mismos con un almuerzo extraordinario que tendrá lugar a la hora de costumbre o sea al medio día.

PRIMERA COMUNION

El pasado domingo, a las ocho de la mañana efectuó su primera Comunión en la Iglesia de Nuestra Señora de las Victorias, el niño Pepito Vela

Diez, hijo de nuestro particular amigo don José Vela Reiner.

BAUTIZOS

En la Iglesia de Nuestra Señora de las Victorias, tuvo lugar en la tarde de ayer el acto de imponer las aguas del bautismo a un precioso niño hijo de don Manuel Figueroa Zapata y de su esposa doña Dolores Aguera González, actuando de padrinos don Cecilio Sánchez Navaro y doña Dolores Martínez Morales.

Al cristianado se le impuso el nombre de Antonio Cecilio.

Asimismo se celebró un doble bautizo de dos preciosas criaturas, hijo de don Esmeraldo Alberto Verdú y de doña Encarnación Sánchez Fernandez, Manuela.

Fueron apadrinados por el primero los abuelos maternos don Manuel Sánchez García y doña María Fernández Lozano y de la segunda don Antonio Morales Yuste y doña Antonia García Serrano.

REGISTRO CIVIL

En el día de ayer se realizaron las inscripciones de los nacidos María Crespo del Prado, hija de Diego y de María y María Teresa Morillas Pantoja, hija de Emilio y de María.

TELEGRAMAS DETENIDOS

En la Inspección de Telégrafos se encuentran detenidos los siguientes telegramas por las causas que se indican:

De Melilla, para la dirección Benicum, sin registrar.

Otro de la misma procedencia, para Luna Chocrón, desconocida.

De San Fernando (Cádiz), para Andrés Jeréz, pasaje Buruaga, número 10 desconocido.

De Melilla, para Benatar, por insuficiente.

De Guadix (Granada), para Enrique Castillo, calle Sidi Madri, número 12; desconocido.

De Huelva, para Ana Maestre, calle Generalísimo Franco, 20 por las mismas causas que el anterior.

De Algeciras, para Bartolomé Fernando; desconocido.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy permanecerá abierta en turno de guardia la Farmacia Rollán, establecida en la calle Generalísimo Franco.

Alta Comisaría de España en Marruecos

AVISO

Acordada la construcción de "Viviendas para Jefe de Policía y Aduanas en el Borch" con un presupuesto de ochenta y seis mil novecientas cuarenta pesetas con sesenta ocho céntimos (86.940,68 ptas.), se ha publicado que por la Delegación de Fomento se procederá a la celebración de la subasta para la ejecución de las mencionadas obras, el día diecisiete de agosto de 1939, simultáneamente, en Tetuán, Larache y Beni-Enzar a las doce horas, admitiéndose proposiciones hasta las once horas de dicho día en los respectivos Servicios de Tetuán, Larache y Beni-Enzar, contra recibo y entrega.

Tanto el modelo de proposición como la relación de documentos que han de unirse necesariamente a la misma forma de presentarlos, se encuentran a disposición de los que deseen examinarlos en los Servicios citados en el párrafo anterior, como asimismo, con igual finalidad, los pliegos de condiciones legales, técnicas y particulares y demás documentos concernientes al proyecto de la obra en cuestión.

La apertura de proposiciones se verificará en Tetuán, Larache y Beni-Enzar a las trece horas del día señalado.

Todos los gastos de publicidad, escritura, etc. que se originen con motivo de la subasta, serán de cuenta del adjudicatario.

Tetuán...

El Delegado de Fomento

Café Las Campanas

El mejor de todos. Tueste diario ALMACENES M. CARRION O'Donnell, 9 TETUAN



# EL FARO

CEUTA, MARTES 18 DE JULIO DE 1939

## EL NUEVO DIRECTOR DE *El Faro*



Tenemos el gusto de presentar a nuestros lectores al nuevo Director de este periódico don Antonio Octavio Sánchez que, con fecha de ayer tomó posesión de su cargo.

Procedente del prestigioso "Diario de Cádiz", en el cual ha prestado sus servicios durante catorce años consecutivos, cada uno de los cuales fué superado en conducta ejemplar y en admirable labor periodística; su actual ascenso es un paso consecuente de quien vien recorriendo con su trabajo y aptitudes el espinoso camino del éxito.

Quando alguien le hablaba a aquel gran maestro de periodista que se llamó don Torcuato Luca de Tena, de que hacia falta crear escuelas de periodistas solia contestar que ya las habia; que lo eran varias redacciones españolas entre las cuales mencionaba siempre la del "Diario de Cádiz", diciendo que el apellido Joly era sinónimo de magisterio de este ramo.

A las órdenes de un digno miembro de esa calificada dinastía de periodistas, don Federico Joly y Díez de la Lama se ha formado el que hoy se hace cargo de la dirección de "EL FARO", y creemos que al consignarlo así es lo que más puede agradar a nuestro compañero, porque sabemos que llega cargado de gratitud hacia la casa que deja y dispuesto a crear en esta una reproducción del cuadro de disciplina, austeridad y camaradería en que él ha vivido profesionalmente y del cual es un dignísimo exponente personal.

Lo acogemos decididos a secundarle en la tarea y en el propósito y le deseamos la cosecha de éxitos y satisfacciones a que por su laboriosidad y nobles aspiraciones tiene legítimo derecho.

### CASA MOLINA

ELECTRICIDAD, JUGUETERIA,  
JOYAS Y CRISTAL, PAPELES  
PINTADOS

## Milagrosa curación de una joven

En el templo del Pilar se registró un hecho prodigioso. La joven madrileña, de 18 años, Amparo Cervera Hernández padecía una conjuntivitis aguda, cuando se hallaba esta tarde orando en la santa capilla se sintió repentinamente curada. El caso causó la natural emoción entre los compañeros de peregrinación y los numerosos fieles que llenaban el templo. Por iniciativa del obispo de Avila, que acompaña a los peregrinos, este caso será sometido a proceso. La milagrosa curación ha sido hoy el tema de todas las conversaciones.

## Ultimas noticias

Roma, 17. — Los diarios italianos comentan en sus ediciones de hoy la decisión del Führer, de variar el nombre de la plaza que lleva el nombre de Adolfo Hitler por el del Duce.

Jerusalem, 17. — El Alto Comisario inglés para Palestina ha llegado a esta capital después de haber permanecido tres días en la Transjordania.

Munich, 17. — Esta tarde ha salido con dirección a Roma, el ministro de Cultura Popular de Italia, que fué despedido por el Ministro de Propaganda del Reich, doctor Goebels y otras destacadas personalidades del Reich.

Londres, 17. — Según se rumorea en los centros autorizados, el Gobierno inglés quiere que sea aprobada en esta misma semana la ley contra el Ejército republicano irlandés.

Se dice que la policía británica ha sido autorizada para que pueda entrar en los hoteles y domicilios particulares, donde residen súbditos irlandeses, sin permiso especial para llevar a cabo los registros.

París, 17. — Los propietarios de negocios de viveros al por menor en esta capital, organizaron una manifestación ante la Bolsa del Trabajo, para protestar contra los decretos leyes de Dailhier, y principalmente, contra los que se refieren a la suspensión del descanso dominical y a los nuevos impuestos con destino al rearme.

## La Fiestividad de la VIRGEN DEL CARMEN EN CEUTA



Los Excmos. Sres. Beigbeder y Guitart de Virto, dirigiéndose a la canoa que había de transportarles al yate "Benacantil", para presidir la procesión marítima.--(Foto Perea).

sular, Jerarquías de Falange, Jefes y Oficiales de los Cuerpos de la guarnición y otras muchas representaciones.

Asistieron al religioso acto, fuerzas del guardacostas "Arcila" y de la Comandancia de Marina, que desfilaron ante las autoridades.

A las siete de la tarde, salió procesionalmente de aquel templo a Virgen del Carmen, presidida por las autoridades de Marina. La comitiva religiosa se dirigió por la avenida de José Antonio hasta el muelle, siendo embarcada la Virgen en una navarra, artísticamente adornada. Numerosas falúas lanchas y embarcaciones de todas clases, siguieron a la venerada imagen en su recorrido marítimo, que fué presenciado por muchos millares de personas. Los vapores fondeados en la dársena estaban empavezados y las sirenas sonaron mientras duró el recorrido. Cerca de las nueve retornó a la Marquesina ejecutándose el Himno Nacional, por la Banda Municipal de Música.

En ese momento, se hizo desde unas embarcaciones fondeadas, una magnífica exhibición de fuegos artificiales, entre los que figuraba una cruz monumental produciendo magnífico efecto la profusión de cohetes, cascadas luminosas e iluminarias de los más variados y bellos colores que, en conjunto, presentaban fantástico aspecto.

Al ser colocada la imagen junto al monumento de la Candelaria, fué cantada una Salve y el Padre Eguiraun, pronunció una brillante plática.

Los edificios de las calles céntricas permanecieron iluminados. Más tarde dió un concierto en la avenida de José Antonio, la Banda de música del Regimiento de Infantería de Tenerife.



S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos, don Juan Beigbeder Atienza, recibe en sus manos la hermosa maqueta de un buque de guerra, con que le obsequiaron los pescadores y vecinos de la Almadraba.--(Foto Perea).



Bellísimo aspecto que ofrecía la procesión sobre las aguas. A nuestra derecha puede verse el yate "Benacantil", a bordo del cual iban las Autoridades. A poco trecho le sigue la embarcación en la que iba la imagen del Carmen.--(Foto Perea).